
Santa Cruz
Behavioral Health Services

Necesidades y fortalezas de niños y adolescentes

De 6 a 20 años

Praed Foundation
1999, 2021

2021
GUÍA DE
REFERENCIA

AGRADECIMIENTOS

Un gran número de personas han colaborado en el desarrollo de la herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes. Junto con las versiones de la herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes (CANS) para discapacidades del desarrollo, justicia de menores y bienestar juvenil, esta herramienta de integración de la información está diseñada para apoyar la planificación de casos individuales y la planificación y la evaluación de los sistemas de servicios. La CANS es una herramienta de dominio abierto para utilizar en diversos sistemas de servicios para niños que abordan las necesidades y fortalezas de niños, adolescentes y sus familias. Los derechos de autor pertenecen a Praed Foundation para garantizar que continúen siendo de uso libre. Para un uso adecuado, se espera que se realice una capacitación y una certificación anuales.

Prefacio literario/comentario sobre las referencias de género:

Estamos comprometidos a crear un entorno diverso e inclusivo. Es importante considerar cómo estamos usando las palabras individuales de manera precisa e inclusiva. Por ello, en esta guía de referencia se utiliza el pronombre masculino neutral.

Además, se utiliza “niño/joven” para referirse a “niño”, “joven”, “adolescente” o “adulto joven”. Esto se debe al amplio rango de edades al que se aplica este manual (es decir, desde los 6 años hasta los 20 años).

Para obtener un permiso específico de uso, comuníquese con Praed Foundation. Para obtener más información sobre la herramienta CANS, comuníquese con:

John S. Lyons PhD

Director
Centro de Innovación en Salud de la Población
Profesor, Salud, Gestión y Política
Universidad de Kentucky
Facultad de Salud Pública
John.Lyons@uky.edu

April D. Fernando, PhD

Directora adjunta
Centro de Innovación en Salud de la Población
Profesora adjunta, Salud, Comportamiento y Sociedad
Universidad de Kentucky
Facultad de Salud Pública
April.Fernando@uky.edu

Praed Foundation

<http://praedfoundation.org>
info@praedfoundation.org

Lauren Fein, MFT

Jefa del programa, Salud Conductual Infantil

Eli Chance, LCSW

Administrador de programas de servicios ambulatorios para adultos
HSACANSA@santacruzcounty.us



ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS	2
INTRODUCCIÓN	4
CANS.....	4
Seis principios fundamentales de la CANS	4
Historia y antecedentes de la CANS	4
Historia	5
Propiedades de medición.....	5
Valoración de las necesidades y fortalezas	6
¿Cómo se utiliza la CANS?.....	8
Es una estrategia de evaluación	8
Orienta la atención y la planificación	8
Facilita la medición de los resultados.....	8
Es una herramienta de comunicación	8
CANS: UNA ESTRATEGIA DE ATENCIÓN DE SALUD DEL COMPORTAMIENTO	8
Cómo aprovechar al máximo la CANS.....	9
Cómo escuchar utilizando la CANS.....	9
Redirigir la conversación a los sentimientos y observaciones de los padres/cuidadores.....	10
Reconocer los sentimientos	10
Conclusión	10
REFERENCIAS	11
Estructura básica de la CANS	12
DOMINIO DE FORTALEZAS	13
DOMINIO DE FUNCIONAMIENTO DE LA VIDA DIARIA.....	22
[A] MÓDULO DE NECESIDADES DEL DESARROLLO.....	23
[B] Módulo de salud.....	24
DOMINIO DE FACTORES CULTURALES.....	35
RECURSOS Y NECESIDADES DE LOS CUIDADORES.....	38
DOMINIO DE NECESIDADES EMOCIONALES, DEL COMPORTAMIENTO Y DE SALUD MENTAL.....	46
Experiencias infantiles posiblemente traumáticas/adversas	58
DOMINIO DE COMPORTAMIENTOS DE RIESGO.....	64

INTRODUCCIÓN

CANS

La herramienta de **necesidades y fortalezas de niños y adolescentes (CANS)** es un instrumento de integración de información con funciones múltiples que se diseñó para ser el resultado de un proceso de evaluación. El propósito de la herramienta CANS es representar con precisión la visión compartida del sistema de servicios a los niños/jóvenes: niños, jóvenes y familias. Como tal, esta herramienta se completa para permitir la comunicación eficaz de esta visión compartida para su uso en todos los niveles del sistema. Dado que su propósito principal es la comunicación, la herramienta CANS está diseñada sobre la base de la teoría de la comunicación y no de las teorías psicométricas que han influido en la mayor parte del desarrollo de las mediciones. Existen seis principios fundamentales de una medición comunimétrica que se aplican para comprender la CANS.

SEIS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA CANS

1. **Los elementos fueron seleccionados porque cada uno de ellos es relevante para la planificación del servicio/tratamiento.** Un elemento existe porque puede conducirlo por un camino diferente en términos de la planificación de medidas.
2. **Cada elemento utiliza un sistema de valoración de cuatro niveles que se traduce en niveles de acción de inmediato.** Existen diferentes niveles de acción para las necesidades y fortalezas. Para ver una descripción de estos niveles de acción, consulte el texto más adelante.
3. **La valoración debe describir al niño/joven, no al niño/joven en los servicios.** Si existe una intervención que oculta una necesidad, pero debe mantenerse, esto se debería tener en cuenta en la consideración de la valoración y daría lugar a una necesidad cuya valoración “requiere acción” (es decir, 2 o 3).
4. **Antes de establecer los niveles de acción, se deben contemplar la cultura y el desarrollo.** La sensibilidad cultural implica analizar si los factores culturales influyen en la expresión de las necesidades y las fortalezas. Las valoraciones se deben completar teniendo en cuenta la edad cronológica o de desarrollo del niño/joven, en función del elemento. En otras palabras, el control de la ira no es relevante para un niño de muy corta edad, pero sí lo sería para un niño/joven de mayor edad o para un joven independientemente de su edad de desarrollo. Opcionalmente, el rendimiento escolar debería considerarse en el marco de las expectativas basadas en la edad de desarrollo del niño/joven.
5. **Por lo general, las valoraciones son “agnósticas en cuanto a la etiología”.** En otras palabras, consiste en una herramienta descriptiva; se trata del qué y no del porqué. Aunque la mayoría de los elementos son totalmente descriptivos, hay algunos elementos que tienen en cuenta la causa y el efecto. Consulte las descripciones de los elementos individuales para obtener más información sobre cuándo se tiene en cuenta el porqué en las valoraciones de estos elementos.
6. **Con el fin de garantizar que las evaluaciones sean recientes para las circunstancias actuales del niño/joven, se utiliza un margen de 30 días para las valoraciones.** Sin embargo, los niveles de acción se pueden utilizar para anular el período de valoración de 30 días.

HISTORIA Y ANTECEDENTES DE LA CANS

La herramienta CANS es un instrumento multifuncional que se desarrolló para apoyar la planificación de la atención y la toma de decisiones sobre el nivel de atención, facilitar las iniciativas de mejora de la calidad y permitir la supervisión de los resultados de los servicios. La CANS se elaboró desde una perspectiva de comunicación a fin de facilitar la vinculación entre el proceso de evaluación y el diseño de planes de servicios individualizados, incluida la aplicación de prácticas basadas en la evidencia.

La CANS recopila información sobre las necesidades y fortalezas de los niños/jóvenes y los padres/cuidadores. Las fortalezas son los recursos del niño/joven: las áreas de la vida en las que le va bien o tiene un interés o capacidad. Las necesidades son áreas en las que un niño/joven requiere ayuda o intervención. Los proveedores de atención

utilizan un proceso de evaluación para conocer al niño o al joven y a las familias con los que trabajan y para comprender sus fortalezas y necesidades. La CANS ayuda a los proveedores de atención a decidir cuáles de las necesidades de un niño/joven son las más importantes para abordar en una planificación de tratamiento o servicios. La CANS también ayuda a identificar las fortalezas, que pueden ser la base de un plan de tratamiento o servicios. Al trabajar con el niño/joven y la familia durante el proceso de evaluación y al conversar sobre la CANS, los proveedores de atención pueden desarrollar un plan de tratamiento o servicios que aborde las fortalezas y necesidades del niño/joven, mientras desarrollan un sólido compromiso.

La CANS está compuesta por dominios que se centran en varias áreas de la vida de un niño/joven, y cada dominio se compone de un grupo de elementos específicos. Hay dominios que abordan la forma en la que el niño/joven actúa en la vida diaria, cuestiones específicas emocionales o del desarrollo, comportamientos de riesgo, fortalezas y habilidades necesarias para crecer y desarrollarse. También hay una sección donde se indaga sobre las creencias y preferencias de la familia y sobre las inquietudes generales de la familia. El proveedor de atención, junto con el niño/joven y la familia, así como otras partes implicadas, otorgan un nivel de acción numerado a cada uno de estos elementos. Estos niveles de acción ayudan al proveedor, al joven y a la familia a comprender en qué áreas es más necesaria una medida intensiva o inmediata, y también en qué áreas un niño/joven tiene recursos que podrían ser una parte importante del plan de tratamiento o servicios.

Sin embargo, los niveles de acción de la CANS no revelan todo sobre sus fortalezas y necesidades. Cada sección de la CANS es meramente el resultado de un proceso de evaluación integral y se documenta junto con narraciones en las que un proveedor de atención puede aportar más información sobre el niño/joven.

HISTORIA

La herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes surgió del trabajo de John Lyons en la modelación de la toma de decisiones para los servicios de psiquiatría. A fin de evaluar el uso adecuado de los servicios de tratamiento en hospitales y centros psiquiátricos, se creó la herramienta de gravedad de las enfermedades psiquiátricas en la infancia (CSPI). Esta medida evalúa las dimensiones fundamentales para una buena toma de decisiones clínicas para las intervenciones de los servicios intensivos de salud mental y fue la base de la CANS. La herramienta CSPI demostró su utilidad para fundamentar la toma de decisiones para el tratamiento en centros psiquiátricos (Lyons, Mintzer, Kisiel y Shallcross, 1998) y para mejorar la calidad de los servicios de evaluación de crisis (Lyons, Kisiel, Dulcan, Chesler y Cohen, 1997; Leon, Uziel-Miller, Lyons y Tracy, 1998). La fortaleza de este enfoque de medición ha sido que tiene una validez aparente y es fácil de usar, y a su vez proporciona información integral sobre el estado clínico.

La evaluación de la CANS se basa en el enfoque metodológico de la CSPI, pero amplía la evaluación para incluir una conceptualización más amplia de las necesidades y una evaluación de las fortalezas, tanto del niño/joven como del cuidador, que considera principalmente el período de 30 días anterior a la realización de la herramienta CANS. Es una herramienta desarrollada con el objetivo principal de apoyar la toma de decisiones en todos los niveles de atención: niños, jóvenes y familias, programas y agencias, y sistemas de servicios para niños. Ofrece una comunicación estructurada y un pensamiento crítico sobre los niños/jóvenes y su contexto. La CANS está diseñada para su uso como una herramienta de evaluación anticipada para el apoyo de las decisiones y la planificación de la recuperación, o como un dispositivo retrospectivo para la mejora de la calidad que demuestra el progreso de un niño/joven en particular. También se puede utilizar como una herramienta de comunicación que proporciona un lenguaje común para todas las entidades que prestan servicios a los jóvenes a fin de analizar las necesidades y fortalezas del niño/joven. Una revisión del registro del caso en función de la herramienta de evaluación CANS proporcionará información sobre la idoneidad del plan de recuperación y sobre el cumplimiento de los objetivos y resultados individuales.

Se requiere una capacitación y una certificación anuales para los proveedores que administran la CANS y sus supervisores. Hay disponible capacitación adicional para los capacitadores de la CANS como expertos en la administración de la evaluación CANS, la valoración y el uso en el desarrollo de planes de servicios o de recuperación.

PROPIEDADES DE MEDICIÓN

Confiabilidad

Existen pruebas sólidas de diversos estudios de confiabilidad que indican que las personas que trabajan con niños/jóvenes y familias pueden completar la CANS con confianza. Varias personas de diferentes orígenes han recibido la

capacitación y certificación para utilizar la evaluación CANS de manera confiable, entre ellas, proveedores de salud y salud mental, trabajadores sociales de servicios infantiles, agentes de libertad condicional y defensores de familia. Con una capacitación aprobada, cualquier persona con un título de grado puede aprender a completar la herramienta de manera confiable, aunque algunas aplicaciones o versiones más complejas de la CANS requieren un título superior de educación o experiencia relevante. La confiabilidad media de la CANS es de 0.78 con viñetas en una muestra de más de 80,000 aprendices. La confiabilidad es mayor (0.84) con los registros de casos, y puede ser superior a 0.90 con los casos reales (Lyons, 2009). La CANS es auditable y la confiabilidad de las auditorías demuestra que es confiable en términos de los elementos (Anderson et al., 2001). Para un uso ético, se requiere una capacitación y certificación con una confiabilidad mínima de 0.70 en una viñeta de un caso de prueba. En la mayoría de las jurisdicciones, la recertificación es anual. Se puede encontrar un análisis completo de la confiabilidad de la evaluación de CANS en *Communimetrics: A Communication Theory of Measurement in Human Service Settings (Comunimétrica: teoría de la comunicación de las mediciones en los contextos de servicios humanos)* de Lyons (2009).

Validez

Los estudios han demostrado la validez de la CANS, o su capacidad para medir las necesidades y fortalezas de los niños/jóvenes y sus cuidadores. En una muestra de más de 1,700 casos en 15 tipos de programas diferentes en el estado de Nueva York, las puntuaciones totales en las dimensiones relevantes de la sección de salud mental de la CANS distinguieron de manera retrospectiva el nivel de atención (Lyons, 2004). También se ha utilizado esta evaluación para distinguir las necesidades de los niños en contextos urbanos y rurales (Anderson y Estle, 2001). En numerosas jurisdicciones, la CANS se ha utilizado para predecir la utilización y los costos de los servicios, y para evaluar los resultados de las intervenciones y los programas clínicos (Lyons, 2004; Lyons y Weiner, 2009; Lyons, 2009). Cinco grupos de investigación independientes de cuatro estados han demostrado la confiabilidad y la validez de los algoritmos de apoyo de las decisiones utilizando la CANS (Chor, et al., 2012, 2013, 2014; Cardall, et al., 2016; Epstein, et al., 2015; Israel, et al., 2015; Lardner, 2015).

VALORACIÓN DE LAS NECESIDADES Y FORTALEZAS

La CANS es fácil de aprender y es muy apreciada por niños, jóvenes, familias, proveedores y otros colaboradores del sistema de servicios porque es fácil de entender y no requiere necesariamente una puntuación para que sea significativa para el joven y su familia.

- ★ Los elementos centrales, agrupados por dominio, se valoran para todas las personas.
- ★ Una valoración de 1, 2 o 3 en las preguntas básicas fundamentales activa los módulos de ampliación.
- ★ Las preguntas del módulo de evaluación individual proporcionan información adicional en un área específica.

Cada valoración de CANS implica diferentes posibilidades para la planificación de los servicios. Hay cuatro niveles de valoración para cada elemento con definiciones de referencia específicas. Sin embargo, estas definiciones de niveles de los elementos están diseñadas para traducirse en los siguientes niveles de acción (distintos para las necesidades y las fortalezas):

Diseño básico para la valoración de las necesidades

Valoración	Nivel de necesidad	Medida adecuada
0	Sin evidencia de necesidades	Sin necesidad de tomar medidas
1	Antecedentes significativos o posible necesidad que no interfieren en el funcionamiento	Conducta expectante/prevenición/evaluación adicional
2	Necesidad que interfiere en el funcionamiento	Medida/intervención necesaria
3	Necesidad peligrosa o incapacitante	Medida inmediata/intensiva necesaria

Diseño básico para la valoración de las fortalezas

Valoración	Nivel de fortaleza	Medida adecuada
0	Fortaleza central	Fundamental para la planificación
1	Fortaleza predeterminada	Útil para la planificación
2	Fortaleza identificada	Ampliar o desarrollar la fortaleza
3	Ninguna fortaleza	Posibilidad de indicar la creación o identificación de una fortaleza

Para completar la CANS, un coordinador de atención, trabajador social, médico clínico u otro proveedor de atención capacitado y certificado en CANS debe leer las descripciones de referencia para cada elemento y luego registrar la valoración adecuada en el formulario de CANS (o registro electrónico). Este proceso debe realizarse en colaboración con el niño/joven, la familia y otras partes implicadas.

Recuerde que las descripciones de referencia de los elementos son ejemplos de circunstancias que se ajustan a cada valoración (0, 1, 2 o 3). Sin embargo, las descripciones no son inclusivas y las valoraciones de los niveles de acción deben ser las principales descripciones de valoración que se tengan en cuenta (ver la página 6). El evaluador debe considerar el significado básico de cada nivel para determinar la valoración adecuada de un elemento para una persona.

La CANS es una herramienta de integración de información destinada a incluir diversas fuentes de información (por ejemplo, el niño/joven y la familia, la fuente de referencia, los proveedores de tratamiento, la escuela y la observación del evaluador). Como un enfoque basado en las fortalezas, la CANS promueve la creencia de que los niños, los jóvenes y las familias tienen talentos, habilidades y acontecimientos de vida únicos, además de necesidades específicas insatisfechas. Los enfoques basados en las fortalezas para la evaluación y la planificación del tratamiento o los servicios se centran en la colaboración con los niños/jóvenes y sus familias para descubrir el funcionamiento y las fortalezas individuales y familiares. La incapacidad de demostrar la habilidad de un niño/joven se debe ver en primer lugar como una oportunidad para adquirir la habilidad y no como un problema. Centrarse en las fortalezas del niño/joven en lugar de en las debilidades con sus familias puede provocar una mayor motivación y un mejor rendimiento. Hacer partícipes a la familia y al niño/joven en el proceso de valoración y obtener información (evidencia) de diversas fuentes es necesario y mejora la precisión de la valoración. El uso significativo de la CANS y la información relacionada como herramientas (para llegar a un consenso, planificar intervenciones, controlar el progreso, la psicoeducación y la supervisión) respalda los servicios eficaces para los niños, los jóvenes y las familias.

Como actividad de mejora de la calidad, en varios contextos se ha utilizado un enfoque de modelo de fidelidad para examinar la planificación de servicios/tratamientos/medidas en función de la evaluación de la CANS. Una valoración de 2 o 3 en una necesidad de CANS implica que esta área debe abordarse en el plan de servicios o tratamiento. Una valoración de 0 o 1 identifica una fortaleza que puede ser utilizada para la planificación basada en las fortalezas y una de 2 o 3 identifica una fortaleza que debe ser el foco de las actividades de desarrollo de fortalezas, cuando sea apropiado. Es importante recordar que, cuando se desarrollan planes de servicios y tratamiento para las trayectorias de niños y jóvenes saludables, es fundamental equilibrar el plan para abordar las necesidades/los comportamientos de riesgo y las fortalezas/los factores de protección. Existen publicaciones que demuestran que las estrategias diseñadas para fortalecer las capacidades de los niños y jóvenes son un medio de desarrollo prometedor y desempeñan un papel en la reducción de los comportamientos de riesgo.

Finalmente, la CANS puede utilizarse para controlar los resultados. Esto se puede lograr de dos maneras. En primer lugar, los elementos de la CANS que inicialmente se valoran con 2 o 3 se controlan a lo largo del tiempo para determinar el porcentaje de personas que pasan a una valoración de 0 o 1 (necesidad satisfecha, fortaleza desarrollada). Las puntuaciones de las dimensiones también pueden generarse sumando elementos dentro de cada uno de los dominios (necesidades emocionales/del comportamiento, comportamientos de riesgo, funcionamiento, etc.). Estas puntuaciones se pueden comparar a lo largo del tratamiento. Las puntuaciones de las dimensiones/los dominios de CANS han demostrado ser medidas de resultado válidas en programas de

tratamiento en centros psiquiátricos, tratamiento intensivo en la comunidad, cuidado de crianza y cuidado de crianza terapéutico, programas de salud mental en la comunidad y de justicia de menores.

La CANS es una herramienta de dominio abierto gratuita para que cualquier persona con capacitación y certificación la use. Existe una comunidad de personas que utilizan las diversas versiones de la CANS y comparten experiencias, elementos adicionales y herramientas complementarias.

¿CÓMO SE UTILIZA LA CANS?

La CANS se utiliza de muchas maneras para transformar la vida de los niños, los jóvenes y sus familias, y para mejorar nuestros programas. Esperamos que esta guía lo ayude a utilizar la CANS también como una herramienta multifuncional.

ES UNA ESTRATEGIA DE EVALUACIÓN

Al reunirse inicialmente con los clientes y sus cuidadores, esta guía puede ser útil para garantizar que se recopile toda la información necesaria. La mayoría de los elementos incluyen “preguntas para considerar” que pueden ser útiles al indagar sobre las necesidades y fortalezas. No es obligatorio hacer estas preguntas, pero están a disposición como sugerencias. Muchos profesionales clínicos han descubierto que es útil durante las sesiones iniciales, ya sea en persona o por teléfono, si es necesario realizar sesiones de seguimiento para obtener un panorama completo de las necesidades antes de la planificación del tratamiento o los servicios, y del inicio de la terapia u otros servicios.

ORIENTA LA ATENCIÓN Y LA PLANIFICACIÓN

Cuando un elemento de la CANS se valora con 2 o 3 (“necesidad de tomar medidas” o “necesidad de tomar medidas inmediatas”) estamos indicando no solo que es una necesidad importante para nuestro cliente, sino que intentaremos trabajar en ella durante el transcurso de nuestro tratamiento. Por lo tanto, cuando elabore su plan de acción, debe hacer todo lo posible para abordar cualquier necesidad, efecto en el funcionamiento o factores de riesgo que valore con un 2 o más en ese documento.

FACILITA LA MEDICIÓN DE LOS RESULTADOS

La CANS suele completarse cada 3-6 meses para medir el cambio y la transformación. Trabajamos con niños, jóvenes y familias, y sus necesidades tienden a cambiar con el tiempo. Las necesidades pueden cambiar en respuesta a muchos factores, incluido el apoyo clínico de calidad proporcionado. Un modo de determinar la forma en la que nuestros apoyos están ayudando a aliviar el sufrimiento y restaurar el funcionamiento es reevaluando las necesidades, ajustando los planes de tratamiento o de servicios, y haciendo un seguimiento de los cambios.

ES UNA HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN

Cuando un cliente abandona un programa de tratamiento, se puede completar una CANS de cierre para definir el progreso, medir las necesidades continuas y ayudarnos a tomar decisiones sobre la continuidad de la atención. Hacer una CANS de cierre, algo muy similar a un informe de alta integrado con las valoraciones de la CANS, ofrece un panorama de los progresos realizados y permite formular recomendaciones para la atención futura que se ajusten a las necesidades actuales. Por último, da lugar a un lenguaje común para hablar de nuestros niños/jóvenes y crea oportunidades de colaboración. Esperamos que esta guía lo ayude a sacar el máximo provecho de la CANS y lo oriente para poder completarla de una manera precisa que le permita tomar buenas decisiones clínicas.

CANS: UNA ESTRATEGIA DE ATENCIÓN DE SALUD DEL COMPORTAMIENTO

La CANS es una excelente estrategia para abordar la atención de la salud del comportamiento de los niños y jóvenes. Como está destinada a ser el resultado de una evaluación, puede utilizarse para organizar e integrar la información recopilada a partir de las entrevistas clínicas, revisiones de registros e información de herramientas de detección y otras mediciones.

Es recomendable conocer la CANS y utilizar los dominios y elementos para ayudar en el proceso de evaluación y en las sesiones de recopilación de información/entrevistas clínicas con el niño/joven y la familia. Esto no solo contribuirá a la

organización de sus entrevistas, sino que facilitará la conversación si no está leyendo de un formulario. Una conversación tiene más probabilidades de aportar buena información, así que tenga una idea general de los elementos. Los dominios de CANS pueden ser una buena manera de entender cómo captar la información. Puede comenzar su evaluación con cualquiera de las secciones: funcionamiento de la vida diaria o las necesidades emocionales/del comportamiento, los comportamientos de riesgo o las fortalezas del joven, o los recursos y las necesidades de los cuidadores. Esa es su decisión. A veces, las personas necesitan hablar de sus necesidades antes de reconocer sus fortalezas. Otras veces, después de hablar de las fortalezas, pueden explicar mejor las necesidades. Confíe en su juicio y, cuando tenga dudas, siempre consulte: “Podemos empezar hablando de lo que siente que usted y el niño necesitan, o podemos empezar hablando de las cosas que marchan bien y sobre las que quieren trabajar. ¿Tiene alguna preferencia?”.

Es posible que algunas personas “partan” de un tema. Estar familiarizado con los elementos de la CANS puede ayudar a tener conversaciones más naturales. Así que, si la familia está hablando de situaciones relacionadas con el control de la ira del joven y luego pasan a algo como “ya sabe, solo se enoja cuando está en la clase del Sr. S”, puede continuar con eso y hacer algunas preguntas sobre la ira situacional, y luego explorar otros temas relacionados con la escuela.

CÓMO APROVECHAR AL MÁXIMO LA CANS

Los niños y los jóvenes tienen familias que participan en su vida, y la familia puede ser un gran recurso para su tratamiento. Para aumentar la participación y la comprensión de la familia, es importante hablar con ellos sobre el proceso de evaluación y describir la CANS y cómo se utilizará. La descripción de la CANS debe implicar enseñar al niño/joven y a la familia las escalas de valoración de las necesidades y fortalezas, e identificar los dominios y los elementos, así como la forma en la que los elementos que requieren acción se utilizarán en la planificación del tratamiento o los servicios. Cuando sea posible, comparta con el niño/joven y la familia los dominios y elementos de la CANS (ver la lista de elementos centrales de la CANS en la página 12) y anime a la familia a examinar los elementos antes de reunirse con ellos. El mejor momento es su decisión: se dará cuenta de cuál es el momento oportuno a medida que trabaje con cada familia. Las familias suelen sentirse respetadas como colaboradoras cuando están preparadas para una reunión o un proceso. Se debe revisar con cada familia una copia de las valoraciones de la CANS completada. Anime a las familias a comunicarse con usted si desean cambiar sus respuestas en cualquier área en la que consideren que se debe hacer más o menos hincapié.

CÓMO ESCUCHAR UTILIZANDO LA CANS

Escuchar es la habilidad más importante que usted le aporta al empleo de esta herramienta. Cada uno tiene un estilo individual al escuchar. Cuanto mejor sea su capacidad para escuchar, mejor será la información que recibirá. Estos son algunos puntos para tener en cuenta que le permitirán escuchar mejor y le proporcionarán la mejor información:

- ★ **Use indicaciones no verbales e indicaciones verbales mínimas.** Asentir con la cabeza, sonreír y hacer comentarios breves como “sí” o “y” son cosas que animan a la gente a continuar.
- ★ **No juzgue y evite dar consejos.** Es posible que piense: “si yo fuera esta persona, haría X” o “es igual a mi situación, y yo hice X”. Pero, como usted no es esa persona, lo que usted haría no es especialmente relevante. Evite hacer declaraciones críticas o decirles lo que usted haría. No se trata de usted.
- ★ **Sea empático.** La empatía es ser cálido y comprensivo. Es comprender a la otra persona desde el punto de vista de esa persona y reconociendo sus sentimientos. Manifiesta una escucha empática cuando sonríe, asiente o mantiene el contacto visual. También demuestra una escucha empática cuando sigue el hilo de la persona y reconoce cuando algo puede ser complicado o cuando algo es estupendo. Demuestra empatía cuando resume la información correctamente. Todo esto les demuestra a los niños o los jóvenes que los acompaña.
- ★ **Siéntase cómodo con el silencio.** Algunas personas necesitan un poco de tiempo para ordenar sus pensamientos. A veces, les cuesta encontrar las palabras adecuadas. Tal vez estén decidiendo cómo quieren responder a una pregunta. Si le preocupa que el silencio signifique algo más, siempre puede preguntar: “¿Eso tiene sentido para usted?” o “¿necesita que se lo explique de otra manera?”.
- ★ **Parafrasee y aclare (evite la interpretación).** La interpretación es cuando va más allá de la información proporcionada e infiere algo, a partir de las motivaciones inconscientes de una persona, su personalidad, etc. La CANS no es una herramienta para encontrar causas. Al contrario, identifica los aspectos sobre los que se debe actuar. En lugar de hablar de la causalidad, concéntrese en parafrasear y aclarar. Parafrasear es

reformular un mensaje muy claramente en una forma diferente, usando palabras diferentes. Una paráfrasis lo ayuda a (1) averiguar si realmente comprendió una respuesta, (2) aclarar lo que se dijo, a veces dejar las cosas más claras, y (3) demostrar empatía. Por ejemplo, usted hace preguntas sobre la salud y la persona con la que habla da una larga descripción. Usted parafrasea diciendo: “Bien, suena como..., ¿es correcto? ¿Diría que es algo que cree que necesita observación o que se necesita ayuda?”.

REDIRIGIR LA CONVERSACIÓN A LOS SENTIMIENTOS Y OBSERVACIONES DE LOS PADRES/CUIDADORES

A menudo, la gente hace comentarios sobre las observaciones de otras personas como: “Bueno, mi madre piensa que su comportamiento es realmente insoportable”. Es importante redirigir a las personas para que hablen de sus observaciones: “Así que su madre siente que cuando él hace X, es insoportable. ¿Y qué piensa USTED?”. La CANS es una herramienta para organizar todos los puntos de observación, pero la perspectiva de los padres o cuidadores puede ser la más importante. Una vez que tenga su perspectiva, puede trabajar para organizar y fusionar los demás puntos de vista.

RECONOCER LOS SENTIMIENTOS

Las personas hablarán de asuntos complicados, y es importante reconocerlo. Un simple reconocimiento como: “Lo escucho decir que puede ser complicado cuando...” demuestra empatía.

CONCLUSIÓN

Al final de la evaluación, recomendamos el uso de dos preguntas abiertas. Con estas preguntas, se averigua si existen experiencias pasadas que las personas quieran compartir que podrían ser beneficiosas para la planificación para el niño, y si hay algo que deseen añadir. Este es un buen momento para ver si quedó algo pendiente: sentimientos o pensamientos que les gustaría compartir con usted.

Tómese el tiempo para resumir con la persona y la familia esas áreas de fortalezas y de necesidades. Ayúdelas a obtener un panorama completo de la persona y de la familia, y ofrézcales la oportunidad de cambiar las valoraciones a medida que resume o les da ese panorama completo. Tómese unos minutos para hablar de cuáles serán los próximos pasos. Ahora tiene la información organizada en un marco que pasa a la siguiente etapa: la planificación.

Así que podría cerrar con un enunciado como: “Bien, el siguiente paso ahora es una ‘lluvia de ideas’ en la que tomamos esta información que hemos organizado y empezamos a elaborar un plan; ahora está mucho más claro qué necesidades se deben satisfacer y sobre qué podemos trabajar. Así que comencemos”.

REFERENCIAS

- American Psychiatric Association (APA) (2013). *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, 5th Ed. (DSM-5)*. Washington DC: American Psychiatric Publishing.
- Anderson, R.L., & Estle, G. (2001). Predicting level of mental health care among children served in a delivery system in a rural state. *Journal of Rural Health, 17*, 259-265.
- Chor, B.K.H., McClelland, G.M., Weiner, D.A., Jordan, N., & Lyons, J.S. (2012). Predicting outcomes of children in residential treatment: A comparison of a decision support algorithm and a multidisciplinary team decision model. *Child and Youth Services Review, 34*, 2345-2352.
- Chor, B.K.H., McClelland, G.M., Weiner, D.A., Jordan, N., & Lyons, J.S. (2013). Patterns of out of home decision making. *Child Abuse & Neglect 37*, 871-882.
- Chor, B.K.H., McClelland, G.M., Weiner, D.A., Jordan, N., & Lyons, J.S. (2014). Out of home placement decision making and outcomes in youth welfare: A longitudinal study. *Administration and Policy in Mental Health and Mental Health Services Research, 41*, published online March 28.
- Cordell, K.D., Snowden, L.R., & Hosier, L. (2016). Patterns and priorities of service need identified through the Child and Adolescent Needs and Strengths (CANS) assessment. *Child and Youth Services Review, 60*, 129-135.
- Epstein, R.A., Schlueter, D., Gracey, K.A., Chandrasekhar, R., & Cull, M.J. (2015). Examining placement disruption in Child Welfare, *Residential Treatment for Children & Youth, 32(3)*, 224-232.
- Israel, N., Accomazzo, S., Romney, S., & Zlatevski, D. (2015). Segregated care: Local area tests of distinctiveness and discharge criteria. *Residential Treatment for Children & Youth, 32(3)*, 233-250.
- Lardner, M. (2015). Are restrictiveness of care decisions based on youth level of need? A multilevel model analysis of placement levels using the Child and Adolescent Needs and Strengths assessment. *Residential Treatment for Children & Youth, 32(3)*, 195-207.
- Lyons, J.S. (2004). *Redressing the emperor: Improving the children's public mental health system*. Westport, CT: Praeger Publishing.
- Lyons, J.S. (2009). *Communimetrics: A communication theory of measurement in human service settings*. New York: Springer.
- Lyons, J.S., & Weiner, D.A. (2009). (Eds.) *Strategies in Behavioral Healthcare: Assessment, Treatment Planning, and Total Clinical Outcomes Management*. New York: Civic Research Institute.

ESTRUCTURA BÁSICA DE LA CANS

A continuación, podrá encontrar los elementos de la herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes 2.0 de Santa Cruz County Behavioral Health Services.

DOMINIO DE FORTALEZAS

Familia	Aspecto educativo/vocacional	Espiritualidad/religión
Relaciones interpersonales/sociales	Identidad cultural	Vida/conexión con la comunidad
Habilidades/talentos especiales e intereses	Voluntariado	Apoyos naturales
Optimismo	Historia laboral	Resiliencia (perseverancia y adaptabilidad)

DOMINIO DE FUNCIONAMIENTO DE LA VIDA DIARIA

Aspecto intelectual/del desarrollo (CI)* <i>Cuidado personal/habilidades para la vida diaria</i>	Funcionamiento social Sueño Interacciones entre el niño y los padres	Sexualidad/desarrollo sexual Estabilidad residencial Asistencia escolar
Aspecto médico/físico* <i>Médico de atención primaria</i>	Comportamiento escolar Rendimiento escolar	Toma de decisiones Transporte
Funcionamiento familiar Condiciones de vida	Aspecto legal	Empleo/funcionamiento laboral

DOMINIO DE FACTORES CULTURALES

Idioma	Tradiciones y rituales	Tensión cultural
--------	------------------------	------------------

RECURSOS Y NECESIDADES DE LOS CUIDADORES

Supervisión	Recursos sociales	Salud mental
Participación en la atención	Estabilidad residencial/de vivienda	Consumo de sustancias
Aspecto médico/de salud física	Seguridad	Desarrollo
Conocimiento	Estrés familiar	
Organización	Empatía hacia el niño	

DOMINIO DE NECESIDADES EMOCIONALES, DEL COMPORTAMIENTO Y DE SALUD MENTAL

Apego	Trastorno de alimentación	Conducta/comportamiento antisocial
Psicosis	Adaptación al trauma	Manía
Impulsividad/hiperactividad	Depresión	Atención/concentración
Agresión	Ansiedad	Estresantes ambientales actuales
Control de la ira	Comportamientos de oposición	Consumo de sustancias

EXPERIENCIAS INFANTILES POSIBLEMENTE TRAUMÁTICAS/ADVERSAS

Desatención	Interrupción en el cuidado/pérdida de conexiones	Desastres naturales o causados por el hombre
Abuso emocional	Enfermedad mental de padres/cuidadores	Testigo de violencia en la comunidad/escuela
Abuso físico	Abuso de sustancias de padres/cuidadores	Víctima/testigo de actividad delictiva
Abuso sexual	Trauma médico	Traumas de terrorismo/guerra
Testigo de violencia familiar		

COMPORTAMIENTOS DE RIESGO

Autolesión	Mala conducta intencional	Victimización/explotación
Otro tipo de autolesión (imprudencia)	Agresión sexual	Comportamientos sexuales inadecuados
Riesgo de suicidio	Fuga	Provocación de incendios
Peligro para los demás	Comportamiento delictivo/criminal	

DOMINIO DE FORTALEZAS

Este dominio describe los recursos del niño/joven que pueden usarse para impulsar un desarrollo saludable. Es importante recordar que las fortalezas NO son lo opuesto de las necesidades. Incrementar las fortalezas de un niño/joven y a su vez tratar sus necesidades emocionales/del comportamiento permite un mejor funcionamiento, y mejores resultados, que solo concentrarse en sus necesidades. La identificación de áreas en las que se pueden desarrollar fortalezas es un elemento importante de la planificación del servicio. En estos elementos, los “mejores” recursos y herramientas disponibles para el niño/joven se valoran según la accesibilidad y utilidad de esas fortalezas. Estos son los únicos elementos que usan la escala de valoración de fortalezas con niveles de acción.

Pregunta para considerar en este dominio: ¿Qué fortalezas del niño/joven pueden usarse para respaldar una necesidad?

Para el **dominio de fortalezas**, se utilizan las siguientes categorías y niveles de acción:

- 0 Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.
- 1 Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.
- 2 Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.
- 3 Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.

FAMILIA

Este elemento hace referencia a la presencia de un sentido de identidad familiar y amor y comunicación entre los miembros de la familia. Incluso las familias con problemas a menudo tienen una base firme que consiste en un sentido positivo de la familia y un sólido amor y compromiso subyacente entre sí. Estos son los constructos que esta fortaleza pretende identificar. Al igual que en el funcionamiento familiar, la definición de familia proviene de la perspectiva del niño/joven (es decir, a quiénes considera familia). Si no se conoce esta información, entonces recomendamos una definición de familia que incluya a los familiares biológicos/adoptivos y sus parejas con los cuales el niño/joven aún tenga contacto.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none"> • ¿El niño/joven tiene una buena relación con los miembros de la familia? • ¿Existe la posibilidad de desarrollar relaciones familiares positivas? • ¿Hay algún miembro de la familia al que pueda recurrir el niño/joven cuando necesita apoyo? ¿Alguien que pueda defenderlo? 	<p>0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i></p> <p>La familia tiene relaciones sólidas y fortalezas familiares considerables. Este nivel identifica a una familia con mucho amor y respeto entre sí. Al menos un miembro de la familia tiene una relación afectiva sólida con el joven y puede proporcionar un apoyo emocional o concreto importante. El niño/joven está completamente incluido en las actividades familiares.</p> <hr/> <p>1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i></p> <p>La familia tiene algunas buenas relaciones y buena comunicación. Los miembros de la familia pueden disfrutar de la compañía entre sí. Al menos un miembro de la familia tiene una relación afectiva sólida con el niño/joven y puede proporcionar un apoyo emocional o concreto limitado.</p> <hr/> <p>2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i></p> <p>La familia necesita cierta ayuda para desarrollar las relaciones o la comunicación. Los miembros de la familia son conocidos, pero actualmente ninguno puede proporcionar un apoyo emocional o concreto. (continúa)</p>

FAMILIA (continuación)

3 *Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.*

La familia necesita una ayuda importante para desarrollar relaciones y comunicaciones, o el niño/joven no tiene una familia identificada. No está incluido en las actividades familiares normales.

RELACIONES INTERPERSONALES/SOCIALES

Este elemento se utiliza para identificar las habilidades sociales y de conexiones de un niño/joven. Las habilidades interpersonales se valoran independientemente del funcionamiento social, porque un niño/joven puede tener habilidades sociales, pero aun así tener dificultades en sus relaciones en un momento determinado. Esta fortaleza indica la capacidad de establecer y mantener relaciones duraderas.

Valoraciones y descripciones

0 *Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.*

Considerables fortalezas interpersonales. El niño/joven tiene habilidades interpersonales bien desarrolladas y amistades sanas.

1 *Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.*

Tiene buenas habilidades interpersonales y ha demostrado la capacidad de desarrollar amistades sanas.

2 *Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.*

Necesita potenciar las fortalezas para aprender a desarrollar buenas habilidades interpersonales o amistades sanas. Tiene algunas habilidades sociales que facilitan las relaciones positivas con los pares y los adultos, pero es posible que no tenga ninguna amistad sana actualmente.

3 *Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.*

No existe evidencia de habilidades interpersonales observables o amistades sanas en este momento, o necesita una ayuda significativa para aprender a desarrollar habilidades interpersonales y amistades sanas.

Preguntas para considerar

- ¿El niño/joven tiene la capacidad para hacer amigos?
- ¿Tiene las habilidades para mantener las relaciones?

HABILIDADES/TALENTOS ESPECIALES E INTERESES

Este elemento se refiere a los pasatiempos, las habilidades, los intereses artísticos y los talentos que son formas positivas en las que los jóvenes pueden pasar su tiempo, y también les da placer y una autopercepción positiva.

Valoraciones y descripciones	
Preguntas para considerar	0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven tiene un talento que le aporta placer o autoestima. Aquí se valoraría a un niño/joven con fortalezas creativas, artísticas o deportivas considerables.
	1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i> Tiene un talento, interés o pasatiempo que puede aportarle placer y autoestima. Este nivel identifica a un niño/joven con un talento notable. Por ejemplo, aquí se valoraría a alguien que participa en deportes o toca un instrumento musical.
	2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i> Ha manifestado interés en desarrollar un talento, interés o pasatiempo específico, incluso si ese talento no se ha desarrollado hasta el momento, o aunque no le aporte ningún beneficio.
	3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i> No existe evidencia de que se hayan identificado talentos, intereses o pasatiempos por el momento, o el niño/joven necesita una ayuda importante para identificar y desarrollar sus talentos e intereses.

OPTIMISMO

Este elemento debe basarse en el sentido que el niño/joven tiene de sí mismo en su propio futuro. Se valora la orientación futura del niño/joven.

Valoraciones y descripciones	
Preguntas para considerar	0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven tiene una perspectiva optimista sólida y estable sobre su futuro.
	1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i> En general, es optimista sobre su futuro.
	2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i> Tiene dificultades para mantener una visión positiva de sí mismo y de su vida. Su punto de vista puede variar de demasiado optimista a demasiado pesimista.
	3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i> No existe evidencia de optimismo en este momento, o tiene dificultades para ver aspectos positivos sobre sí mismo o su futuro.

ASPECTO EDUCATIVO/VOCACIONAL

Este elemento se utiliza para evaluar la naturaleza de la relación de la escuela/programa de capacitación vocacional con el niño/joven y la familia, así como el nivel de apoyo que recibe de la escuela o el programa de capacitación vocacional. Valore en función del grado de eficacia de la escuela o el programa de capacitación vocacional como colaborador eficaz para promover el funcionamiento del niño/joven y abordar sus necesidades individuales en ese entorno.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El programa de capacitación o entorno educativo es colaborador activo en la educación del niño/joven?	<p>0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i></p> <p>La escuela o el programa de capacitación trabaja estrechamente con el niño/joven y su familia para identificar y abordar con éxito sus necesidades educativas, O el niño/joven sobresale en la escuela o el programa de capacitación.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿El programa de capacitación o entorno educativo establece un colaborador activo para determinar la mejor forma de cubrir las necesidades del niño/joven?	<p>1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i></p> <p>La escuela o el programa de capacitación trabaja con el niño/joven y su familia para abordar sus necesidades educativas, O al niño/joven le gusta la escuela.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Al niño/joven le gusta el programa de capacitación o el entorno educativo?	<p>2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i></p> <p>La escuela o el programa de capacitación actualmente no puede abordar de manera adecuada las necesidades del niño/joven. Este nivel señala un niño/joven que está en una escuela o programa de capacitación, pero tiene un plan que no parece ser eficaz.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Cuándo fue su mejor momento en el programa de capacitación o entorno educativo?	<p>3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i></p> <p>La escuela o el programa de capacitación no puede o no está dispuesto a trabajar para identificar y abordar las necesidades del niño/joven. Este nivel señala un niño/joven que no está en la escuela ni en un programa de capacitación o que está en un entorno que no avanza su educación.</p> <p>16 años en adelante: el joven abandonó la escuela o el programa de capacitación. Finalizar la escuela o el programa vocacional es necesario para que el joven alcance sus aspiraciones profesionales.</p>

Información complementaria: este elemento hace referencia a las fortalezas del entorno educativo o vocacional que podría incluir un programa de capacitación vocacional, sistema escolar, programa de diploma en educación secundaria (GED), universidad, programa de posgrado o título postsecundario, y podría ser o no ser un reflejo de las habilidades educativas específicas de la persona. Se puede conceder una valoración de 0 si el programa de capacitación vocacional o la escuela colabora activamente con la persona. Se puede conceder una valoración de 2 si el programa de capacitación vocacional o el entorno educativo no puede abordar las necesidades de la persona a pesar de tener un plan, etc.

IDENTIDAD CULTURAL

La identidad cultural se refiere a la visión que el niño/joven tiene de sí mismo como parte de un grupo cultural específico. Este grupo cultural se puede definir por una serie de factores como la raza, la religión, el origen étnico, la geografía, la orientación sexual, o la identidad o expresión de género (SOGIE).

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven ha definido una identidad cultural y está conectado con otras personas que apoyan su identidad cultural.
	1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i> Está desarrollando una identidad cultural y busca otras personas que apoyen su identidad cultural.
	2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i> Está buscando una identidad cultural y no se ha conectado con otros.
	3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i> No expresa una identidad cultural.

VOLUNTARIADO

Este elemento describe el nivel de participación del niño/joven en actividades de voluntariado en favor de la comunidad.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven entiende la importancia de hacer algo en favor de los demás, y busca y participa activamente en actividades de voluntariado con regularidad (p. ej., al menos una vez al mes).
	1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i> Entiende la importancia de hacer algo en favor de los demás, pero no busca activamente actividades de voluntariado. Es posible que participe en actividades de voluntariado esporádicamente (p. ej., una o dos veces al año).
	2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i> Empieza a entender la importancia de hacer cosas en favor de los demás. Nunca ha participado en actividades de voluntariado.
	3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i> No existe evidencia de que participa en actividades de voluntariado o no tiene interés en participar en ellas en este momento.

HISTORIA LABORAL

Este elemento describe la experiencia del joven con el empleo remunerado.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El joven sabe a qué quiere dedicarse cuando crezca?	<p>0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i></p> <p>El joven tiene empleo y está vinculado con un ambiente laboral que al parecer supera las expectativas. El trabajo es congruente con unas aspiraciones profesionales adecuadas a su nivel de desarrollo. O bien, tiene una historia laboral considerable con resultados positivos.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Ha trabajado o ha potenciado sus habilidades prevocacionales?• ¿Tiene planes de ir a la universidad o escuela vocacional para tener una profesión?	<p>1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i></p> <p>Trabaja, pero el trabajo no es congruente con unas aspiraciones profesionales adecuadas a su nivel de desarrollo. O bien, ha tenido trabajos durante un período razonable y tiene exjefes dispuestos a recomendarlo para futuros empleos.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Cuál es la naturaleza general de su historia laboral?• ¿Tiene exjefes que lo volverían a contratar o lo recomendarían para un empleo?	<p>2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i></p> <p>Se encuentra temporalmente sin empleo. Debe demostrarse una historia de empleo constante y el potencial de empleo futuro sin necesidad de rehabilitación vocacional. Esto también podría identificar a un joven con una preferencia vocacional clara. O bien, el joven tiene algo de historia laboral, pero está caracterizada por pérdidas de trabajo periódicas.</p>
	<p>3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i></p> <p>Está desempleado y no tiene aspiraciones vocacionales claras ni un plan para alcanzarlas. Este nivel refleja un joven sin habilidades vocacionales conocidas o identificables y que no expresa preferencias vocacionales futuras. O bien, no tiene una historia laboral positiva.</p>

Información complementaria: las fortalezas vocacionales se valoran de forma independiente del funcionamiento. Es decir, un joven puede tener fortalezas importantes, pero podría estar pasando una mala racha en el momento. El desarrollo de habilidades vocacionales y el tener un empleo son indicadores significativos de resultados positivos en la vida adulta. Una valoración de 1 podría indicar que el joven tiene algunas habilidades vocacionales o experiencia laboral. Una valoración de 3 podría indicar que el joven necesita ayuda significativa en desarrollar esas habilidades.

ESPIRITUALIDAD/RELIGIÓN

Este elemento se refiere a la experiencia del niño/joven de recibir consuelo y apoyo mediante la participación religiosa o espiritual. Con este elemento, se valora la presencia de creencias que podrían ser útiles para el niño/joven; sin embargo, la ausencia de creencias espirituales/religiosas no representa una necesidad para la familia.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	
• ¿El niño/joven tiene creencias espirituales que le den consuelo?	0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven participa y recibe consuelo y apoyo de las creencias, prácticas o comunidad espirituales o religiosas. Es posible que esté muy involucrado en una comunidad religiosa o tenga creencias espirituales o religiosas muy arraigadas que pueden brindarle apoyo o consuelo en momentos difíciles.
• ¿Participa en alguna comunidad religiosa? ¿Participa el niño/joven?	1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i>
• ¿Está interesado en explorar la espiritualidad?	Participa y recibe cierto consuelo o apoyo de la comunidad, las creencias o las prácticas espirituales o religiosas.
	2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i>
	Ha expresado cierto interés en las creencias y prácticas espirituales o religiosas.
	3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i>
	No existe evidencia de que se hayan identificado creencias espirituales o religiosas, y el niño/joven no muestra ningún interés en estas actividades por el momento.

VIDA/CONEXIÓN CON LA COMUNIDAD

Este elemento refleja la conexión del niño/joven con personas, lugares o instituciones de su comunidad. Esta conexión se mide por el grado de participación del niño/joven en las instituciones de esa comunidad, que pueden incluir, entre otros, centros comunitarios, equipos de ligas menores, trabajos, actividades extraescolares, grupos religiosos, etc. Las conexiones con personas específicas (p. ej., amigos y familiares) podrían considerarse una conexión importante de la comunidad si muchas personas importantes para el niño/joven viven en el mismo vecindario.

	Valoraciones y descripciones
<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven se siente parte de una comunidad?• ¿Existen actividades que haga en la comunidad?	<p>0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i></p> <p>El niño/joven está bien integrado en su comunidad. Es miembro de organizaciones comunitarias y tiene vínculos positivos con la comunidad. Por ejemplo, puede ser miembro de un grupo comunitario (p. ej., niño/a explorador/a) durante más de un año, puede ser ampliamente aceptado por los vecinos o participar en otras actividades comunitarias, redes informales, etc.</p>
	<p>1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i></p> <p>Participa de cierta forma en su comunidad. Este nivel también puede identificar a un niño/joven con vínculos significativos con la comunidad, aunque pueden ser relativamente a corto plazo.</p>
	<p>2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i></p> <p>Tiene una comunidad identificada, pero solo tiene vínculos limitados, o no sanos, con esa comunidad.</p>
	<p>3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i></p> <p>No existe evidencia de que se haya identificado una comunidad de la que forme parte en este momento.</p>

APOYOS NATURALES

Este elemento se refiere a los ayudantes no remunerados del entorno natural del niño/joven. Se trata de las personas que prestan apoyo social al niño/joven y a la familia en cuestión. No se incluyen los familiares ni los cuidadores remunerados.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿A quién considera el niño/joven un apoyo?• ¿Existen en su vida personas que no son de la familia que sean influencias positivas?	<p>0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven cuenta con apoyos naturales importantes que contribuyen a promover su desarrollo saludable.</p>
	<p>1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i> Cuenta con apoyos naturales identificados que brindan cierta ayuda para promover su desarrollo saludable.</p>
	<p>2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i> Cuenta con algunos apoyos naturales identificados, sin embargo, no contribuyen activamente a su desarrollo saludable.</p>
	<p>3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i> No se conoce que tenga apoyos naturales (aparte de la familia y los cuidadores remunerados).</p>

RESILIENCIA (PERSEVERANCIA Y ADAPTABILIDAD)

Esta valoración se refiere a la capacidad del niño/joven para reconocer sus fortalezas internas y utilizarlas en momentos de estrés y en el manejo de la vida diaria.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿Qué hace bien el niño/joven?• ¿Puede reconocer sus habilidades como fortalezas?• ¿Puede utilizar sus fortalezas para resolver problemas y afrontar las dificultades o los desafíos?	<p>0 <i>Fortaleza central o bien desarrollada; puede utilizarse como un factor de protección y una pieza central en un plan basado en las fortalezas.</i> El niño/joven es capaz de identificar y usar sus fortalezas para su mejora personal y para el manejo adecuado de los problemas difíciles.</p>
	<p>1 <i>Fortaleza identificada y útil. Se utilizará, mantendrá o desarrollará la fortaleza como parte del plan. Puede que sea necesario algo de esfuerzo para desarrollarla hasta que sea una fortaleza central.</i> Es capaz de identificar la mayoría de sus fortalezas y es capaz de utilizarlas parcialmente.</p>
	<p>2 <i>Se han identificado fortalezas, pero es necesario realizar actividades de desarrollo de las fortalezas antes de que se puedan utilizar con eficacia como parte de un plan. Fortaleza identificada, pero no es útil.</i> Es capaz de identificar fortalezas, pero no es capaz de aprovecharlas eficazmente.</p>
	<p>3 <i>Área en la que no se identifica ninguna fortaleza actual; se deben realizar esfuerzos para identificar posibles fortalezas.</i> Todavía no es capaz de identificar sus fortalezas personales.</p>

DOMINIO DE FUNCIONAMIENTO DE LA VIDA DIARIA

Los dominios de la vida diaria son las diferentes áreas de interacción social que se encuentran en la vida de los niños, los jóvenes y sus familias. Este dominio valora la forma en la que funcionan en los ámbitos individual, familiar, escolar, comunitario y de pares. Esta sección se valora utilizando la escala de necesidades y, por lo tanto, destacará cualquier dificultad que la persona y la familia estén experimentando.

Pregunta para considerar en este dominio: ¿Cómo funciona el niño/joven en los ámbitos individual, familiar, escolar, comunitario y de pares?

Para el **dominio de funcionamiento de la vida diaria**, utilice las siguientes categorías y niveles de acción:

- 0 Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.
- 1 Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.
- 2 Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.
- 3 La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.

ASPECTO INTELECTUAL/DEL DESARROLLO (CI)*

Con este elemento, se describe el desarrollo del niño/joven en comparación con los hitos del desarrollo estándar y se valora la presencia de cualquier discapacidad intelectual o del desarrollo. Incluye el trastorno del desarrollo intelectual (IDD) y los trastornos del espectro autista. Valore el elemento en función de la importancia de la discapacidad y el nivel asociado de deficiencia en el funcionamiento personal, social, familiar, escolar u ocupacional.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none"> • ¿El desarrollo y crecimiento del niño/joven parecen saludables? • ¿El niño/joven ha alcanzado los hitos del desarrollo adecuados (como caminar, hablar)? • ¿Alguien ha mencionado alguna vez que el niño/joven podría tener problemas del desarrollo? 	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de retraso en el desarrollo o el niño/joven no tiene problemas del desarrollo o discapacidad intelectual.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen preocupaciones sobre un posible retraso del desarrollo. El niño/joven puede tener un coeficiente intelectual (CI) bajo, un retraso documentado o una discapacidad intelectual límite documentada (es decir, un coeficiente intelectual total [CIT] de 70-85). Se informan deficiencias leves en el funcionamiento adaptativo.</p> <hr/> <p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> El niño/joven tiene retrasos leves del desarrollo (p. ej., deficiencias en el funcionamiento social, comportamiento inflexible que ocasiona problemas funcionales en uno o más contextos) o discapacidad intelectual/trastorno de discapacidad intelectual de leve a moderado. (Si está disponible, un CIT de 55-69). La IDD afecta la comunicación, el funcionamiento social, las habilidades de la vida diaria, el juicio o el riesgo de manipulación externa. (continúa)</p>

ASPECTO INTELLECTUAL/DEL DESARROLLO (CI)* (continuación)

- 3 *La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.*
El niño/joven tiene una discapacidad intelectual de grave a profunda (CIT, si está disponible, inferior a 55) o un trastorno del espectro autista con deficiencias de marcadas a profundas en el funcionamiento adaptativo en una o más áreas: comunicación, participación social y vida independiente en varios entornos.

*Una valoración de 1, 2 o 3 en este elemento activa la realización del módulo [A] de necesidades del desarrollo.

[A] MÓDULO DE NECESIDADES DEL DESARROLLO

Este módulo debe completarse cuando el elemento aspecto intelectual/del desarrollo obtenga una valoración de 1, 2 o 3.

ND1. CUIDADO PERSONAL/HABILIDADES PARA LA VIDA DIARIA

Este elemento tiene como objetivo describir la capacidad y motivación del niño/joven para realizar tareas de cuidado personal adecuadas para su desarrollo, como comer, bañarse, vestirse, ir al baño y otras tareas similares relacionadas con la higiene personal.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 El cuidado personal del niño/joven y sus habilidades para la vida diaria parecen adecuadas desde el punto de vista del desarrollo. No hay motivos para creer que tiene problemas para realizar las habilidades de la vida diaria.
	1 Requiere estímulos verbales en las tareas de cuidado personal o en las habilidades de la vida diaria.
	2 Requiere asistencia (estímulos físicos) en las tareas de cuidado personal o servicios de un asistente en una tarea de cuidado personal (p. ej., comer, bañarse, vestirse e ir al baño).
	3 Requiere servicios de un asistente en más de una de las tareas de cuidado personal (p. ej., comer, bañarse, vestirse, ir al baño).

• ¿El niño/joven muestra habilidades de cuidado personal adecuadas para su edad?

• ¿Puede asearse solo?

Fin del módulo de necesidades del desarrollo

ASPECTO MÉDICO/FÍSICO*

Con este elemento, se describen problemas de salud y afecciones o impedimentos físicos crónicos/agudos.

Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none"> • ¿El niño/joven padece algo que limite sus actividades físicas? • ¿Cuánto interfiere este problema en su vida? 	Valoraciones y descripciones
	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de que el niño/joven tenga un problema médico o físico, o es saludable.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene problemas físicos o médicos leves, transitorios o bien controlados. Estos incluyen afecciones crónicas bien controladas como asma o diabetes de tipo 1.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene problemas médicos o físicos que requieren intervención o tratamiento médico. O tiene una enfermedad crónica o un problema físico que requiere intervención médica constante.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene una enfermedad o afección médica/física que pone en peligro su vida. Se deben tomar medidas inmediatas o intensivas debido a un peligro inminente para su seguridad, salud o desarrollo.

*Una valoración de 1, 2 o 3 en este elemento activa la realización del módulo [B] de salud.

[B] MÓDULO DE SALUD

Este módulo debe completarse cuando el elemento aspecto médico/físico obtenga una valoración de 1, 2 o 3.

MS1. MÉDICO DE ATENCIÓN PRIMARIA

En este elemento, se valora si el niño/joven es atendido por un médico de atención primaria.

Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none"> • ¿El niño/joven es atendido por un médico de atención primaria? • ¿Cuándo fue la última vez que acudió a su médico de atención primaria? 	Valoraciones y descripciones
	0 El niño/joven tiene un médico de atención primaria y ha acudido a este en los últimos 180 días.
	1 Tiene un médico de atención primaria, pero no ha acudido a este en los últimos 180 días.
	2 Tiene un médico de atención primaria, pero no conoce su nombre ni cuándo fue la última vez que acudió.
	3 No tiene un médico de atención primaria.

Fin del módulo de salud

FUNCIONAMIENTO FAMILIAR

Con este elemento, se valora las relaciones del niño/joven con los integrantes de su familia. Se recomienda que la descripción de la familia provenga de la perspectiva del niño/joven (es decir, a quiénes considera familia). Si no existe esta información, tenga en cuenta los familiares biológicos y adoptivos y sus parejas con los cuales el niño/joven aún tiene contacto. Las familias de crianza solo deben tenerse en cuenta si tienen un compromiso significativo con el niño/joven. En el caso de niños/jóvenes que participen en programas de protección infantil, la familia hace referencia a las personas que hacen cumplir el plan de permanencia. Al valorar este elemento, tenga en cuenta la relación del niño/joven con su familia y la relación de la familia en conjunto.

<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none">• ¿Existe un conflicto en la relación familiar que requiera solución?• ¿Se requiere tratamiento para restablecer o desarrollar una relación positiva en la familia?	<p>Valoraciones y descripciones</p> <p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas en las relaciones con los familiares, o el niño/joven tiene buenas relaciones con los familiares.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de problemas. Podría tener relaciones adecuadas con los familiares, aunque pueden existir algunos problemas. Por ejemplo, algunos familiares pueden tener problemas en sus relaciones con el niño/joven. Las discusiones podrían ser normales, pero no ocasionan problemas importantes.</p> <hr/> <p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene problemas con los padres, hermanos u otros familiares, lo que afecta su funcionamiento. Se pueden observar discusiones frecuentes, dificultad para mantener relaciones positivas.</p> <hr/> <p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene problemas graves con los padres, hermanos u otros familiares. Esto incluiría problemas de violencia doméstica, ausencia de relaciones positivas, etc.</p>
---	---

CONDICIONES DE VIDA

Este elemento hace referencia al funcionamiento del niño/joven en la situación de vivienda actual, que podría ser con un familiar, en un hogar de crianza, etc. Este elemento debe excluir cuidados paliativos, un arresto/encarcelamiento breve y una hospitalización médica y psiquiátrica breve.

<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none">• ¿Cómo se ha estado comportando y llevando el niño/joven con los demás en la situación de vivienda actual?	<p>Valoraciones y descripciones</p> <p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas con el funcionamiento en el entorno de vivienda actual. El niño/joven y los cuidadores se sienten cómodos para afrontar los problemas que surgen en la vida diaria.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene problemas leves con el funcionamiento en la situación de vivienda actual. Los cuidadores expresan cierta preocupación sobre el comportamiento del niño/joven en la situación de vivienda, o el niño/joven y el cuidador pueden tener dificultad para afrontar los problemas que surgen en la vida diaria.</p> <hr/> <p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene problemas de moderados a graves con el funcionamiento en la situación de vivienda actual. Las dificultades del niño/joven para mantener un comportamiento adecuado en este contexto ocasionan problemas importantes para los demás en la vivienda. El niño/joven y los cuidadores tienen dificultad para interactuar eficientemente entre sí gran parte del tiempo.</p> <hr/> <p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene problemas profundos con el funcionamiento en la situación de vivienda actual. Está en riesgo inmediato de ser retirado de la situación de vivienda debido a comportamientos problemáticos.</p>
--	--

FUNCIONAMIENTO SOCIAL

Con este elemento, se valoran las habilidades y relaciones sociales. Incluye el comportamiento adecuado para la edad y la capacidad para entablar y mantener relaciones. El funcionamiento social es diferente del aspecto interpersonal (dominio de fortalezas) en cuanto a que el funcionamiento es una descripción de cómo está el niño/joven actualmente. Las fortalezas son recursos a más largo plazo.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas o el niño/joven tiene un funcionamiento social adecuado desde el punto de vista del desarrollo.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes o sospecha de problemas en las relaciones sociales. El niño/joven tiene alguna dificultad para interactuar con los demás y establecer o mantener relaciones.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene algunos problemas con las relaciones sociales que interfieren en el funcionamiento en otros dominios de la vida diaria.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Está experimentando alteraciones significativas en las relaciones sociales. Es posible que no tenga amigos o tenga conflictos constantes en sus relaciones con los demás, o que tenga relaciones anormales con los demás. La calidad de sus relaciones sociales presenta un peligro inminente para su seguridad, salud o desarrollo.

SUEÑO

Con este elemento, se valoran los patrones de sueño del niño/joven. Este elemento se usa para describir los problemas del sueño, independientemente de la causa, incluidas las dificultades para quedarse dormido o permanecer dormido, y también dormir demasiado. Tanto la enuresis nocturna como las pesadillas deben considerarse problemas del sueño.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> El niño/joven duerme toda la noche todas las noches.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene algunos problemas para dormir. Por lo general, duerme toda la noche, pero al menos una vez por semana tiene problemas. Esto puede incluir despertarse ocasionalmente o tener enuresis nocturna o pesadillas.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene problemas para dormir. Se despierta a menudo y rara vez duerme toda la noche.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Generalmente no duerme. Dormir casi siempre le resulta difícil y no puede dormir toda la noche.

INTERACCIONES ENTRE EL NIÑO Y LOS PADRES

En este elemento, se describe cómo interactúan los padres/cuidadores principales y el niño/joven.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones	
	0	<i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas en la interacción entre los padres y el niño/joven.
	1	<i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes de problemas o funcionamiento subóptimo en la interacción entre los padres y el niño/joven. Es posible que no sean continuos o que haya indicaciones de que la interacción no es óptima, pero que todavía no haya ocasionado problemas.
	2	<i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> La díada padres-niño/joven interactúa de una forma problemática y esto ha interferido en el crecimiento y el desarrollo del niño/joven.
	3	<i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> La díada padres-niño/joven está teniendo problemas importantes que pueden considerarse como de maltrato o desatención.

COMPORTAMIENTO ESCOLAR

Con este elemento, se valora el comportamiento del niño/joven en la escuela o en contextos escolares.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones	
	0	<i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas de comportamiento en la escuela, O el niño/joven se comporta bien en la escuela.
	1	<i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Se comporta adecuadamente en la escuela, aunque hay algunos problemas de comportamiento. Los problemas de comportamiento pueden asociarse a la relación con sus maestros o pares.
	2	<i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Los problemas de comportamiento del niño/joven están interfiriendo en el funcionamiento en la escuela. Es problemático y puede haber recibido sanciones, incluso suspensiones.
	3	<i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene problemas graves de comportamiento en la escuela. Genera problemas graves o con frecuencia. La colocación escolar puede estar en peligro debido al comportamiento.

RENDIMIENTO ESCOLAR

En este elemento, se valoran las calificaciones o el nivel de rendimiento académico del niño/joven.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones	
	0	<i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas en el rendimiento escolar, o el niño/joven tiene un buen rendimiento en la escuela.
	1	<i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene un rendimiento adecuado en la escuela, aunque existen algunos problemas al respecto.
	2	<i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene problemas moderados con el rendimiento escolar. Es posible que desaprobe algunas materias.
	3	<i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene problemas graves de rendimiento. Es posible que desaprobe la mayoría de las materias o haya reprobado (repetido) un nivel de grado. Puede exhibir un rendimiento escolar de más de un año de atraso respecto de los compañeros de la misma edad.

ASPECTO LEGAL

Este elemento refleja el nivel de participación del niño/joven con el sistema legal debido a su comportamiento. La participación de la familia en el sistema legal no se valora aquí.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones	
	0	<i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> No se conoce que el niño/joven tenga dificultades legales ni vinculación con el sistema judicial.
	1	<i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> El niño/joven tiene antecedentes de problemas legales (p. ej., delitos en razón de su condición, como conflictos juveniles/familiares, fuga en el condado, ausentismo escolar o infracciones menores), pero actualmente no está involucrado con el sistema legal, o bien riesgo inmediato de estar involucrado.
	2	<i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene algunos problemas legales y actualmente está involucrado con el sistema legal debido a conductas delictivas moderadas (delitos menores como delitos contra las personas o la propiedad, delitos relacionados con las drogas o consumo de alcohol por parte de menores).
	3	<i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene graves dificultades legales actuales o pendientes que lo ponen en riesgo de que un tribunal ordene la colocación fuera del hogar o el encarcelamiento (para los jóvenes de 18 a 21 años), por ejemplo, por delitos graves contra la persona o la propiedad (p. ej., robo, agresión agravada, posesión con intención de distribuir sustancias controladas, delitos de primer o segundo grado).

SEXUALIDAD/DESARROLLO SEXUAL

Con este elemento, se analizan temas generales de desarrollo sexual, lo que incluye el comportamiento sexual inadecuado desde el punto de vista del desarrollo o las inquietudes sexuales, y las reacciones de los demás ante cualquiera de estos factores. Aquí podría valorarse la orientación sexual, identidad o expresión de género (SOGIE) del niño/joven solo si plantean dificultades. Los comportamientos de abuso sexual se valoran en otra parte.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas con el desarrollo sexual.
• ¿Hay preocupaciones sobre el desarrollo sexual saludable del niño/joven? • ¿Es sexualmente activo?	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de problemas con el desarrollo sexual, pero no interfieren en el funcionamiento en otros dominios de la vida diaria. Pueden incluir las preocupaciones del niño/joven sobre la orientación sexual, identidad o expresión de género (SOGIE), o su ansiedad por la reacción de los demás.
• ¿El niño/joven tiene menos/más interés en el sexo que otros pares de la misma edad?	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Problemas moderados o graves con el desarrollo sexual que interfieren en el funcionamiento de la vida del niño/joven en otros dominios de la vida diaria.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Problemas graves con el desarrollo sexual. Esto incluiría un comportamiento sexual riesgoso muy frecuente, agresión sexual o víctima de explotación sexual.

ESTABILIDAD RESIDENCIAL

Con este elemento, se valoran las circunstancias de vivienda actuales y posiblemente futuras del niño/joven. Si el niño/joven vive solo, se puede valorar su antecedente de estabilidad residencial.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿Reside en una vivienda temporal, un refugio para personas sin hogar, una vivienda transitoria?• ¿Habla de dormir en el sofá de alguien o se muda con frecuencia y se queda con amigos?	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> No existe evidencia de inestabilidad residencial. El niño/joven tiene una vivienda estable en el futuro próximo.</p>
	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene una vivienda relativamente estable, pero se mudó en los últimos tres meses o hay indicios de que podrían surgir problemas de vivienda en algún momento en los próximos tres meses. Además, presenta cierto grado de inestabilidad residencial si vive solo, que se caracteriza por la posible pérdida de vivienda debido a su dificultad para cuidarse, comportamientos problemáticos, situación financiera u otros factores de estrés psicosocial. Aquí se valoraría una mudanza reciente por cualquier motivo que el niño/joven considere estresante.</p>
	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> El niño/joven se mudó varias veces el año pasado. También existe un nivel moderado de inestabilidad residencial si vive solo, que se caracteriza por una falta reciente y temporal de vivienda permanente.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El niño/joven ha tenido períodos sin vivienda en los últimos seis meses. Además, existe un nivel importante de inestabilidad residencial si vive solo, que se caracteriza por la falta de vivienda durante al menos 30 días y se define por el hecho de vivir en la calle, en refugios o en otras viviendas temporales.</p>

Información complementaria: las circunstancias de la vida ponen a las personas en situaciones de vivienda inestable que podrían originar problemas de salud mental, no ser la consecuencia de estos. Una persona puede mudarse o estar sin hogar por diversos motivos: abuso doméstico, entornos hostiles, desatención, ambiente actual perjudicial para la recuperación de la persona, vivienda insegura, actividad cercana de pandillas o vecindario peligroso, falta de acceso a transporte público, etc. Un niño/joven o adulto dependiente podría tener necesidades con respecto a la estabilidad residencial debido a su cuidador. Independientemente del motivo de la vivienda inestable, los niveles de acción deben utilizarse para describir de la mejor forma la necesidad actual de la persona.

ASISTENCIA ESCOLAR

Con este elemento, se valoran los problemas de asistencia. Si la escuela no se encuentra funcionando, se deben valorar los últimos 30 días de funcionamiento.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Asiste regularmente a la escuela.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene antecedentes de problemas de asistencia, O tiene algunos problemas de asistencia, pero generalmente va a la escuela.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Los problemas de asistencia del niño/joven interfieren en el progreso académico.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Generalmente se ausenta de la escuela.

TOMA DE DECISIONES

Con este elemento, se describe el proceso de toma de decisiones adecuado para la edad del niño/joven y la comprensión de las elecciones y consecuencias.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas con el juicio o la toma de decisiones que perjudiquen el desarrollo o el bienestar.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes o sospecha de problemas con el juicio donde el niño/joven toma decisiones que son de alguna manera perjudiciales para su desarrollo o bienestar.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Existen problemas con el juicio donde el niño/joven toma decisiones que son de alguna manera perjudiciales para su desarrollo o bienestar. Como resultado, se requiere más supervisión de la que se espera para su edad.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Toma decisiones que probablemente provoquen un daño físico significativo para sí mismo o para los demás. Por lo tanto, requiere una supervisión intensa y constante, superior a lo que se espera para su edad.

TRANSPORTE

Este elemento se usa para valorar el nivel de transporte requerido para garantizar que el niño/joven pueda participar con eficacia en su tratamiento.

	Valoraciones y descripciones
	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> No tiene necesidades de transporte. Puede asistir a las citas, escuela/trabajo, actividades, etc., con regularidad, y puede satisfacer todas las necesidades de vehículos especiales para transporte, si fuera necesario.</p>
Preguntas para considerar	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene necesidades de transporte ocasionales (p. ej., citas). Tiene dificultad para asistir a las citas, escuela/trabajo, actividades, etc., no más de una vez por semana y no necesita un vehículo especial.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Tiene un medio de transporte confiable?• ¿Existen obstáculos para el transporte?	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene necesidades de transporte frecuentes (p. ej., citas). Tiene dificultad para asistir a las citas, escuela/trabajo, actividades, etc., con frecuencia (p. ej., una vez a la semana). Necesita ayuda con el transporte y acceso a recursos de transporte especial.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> No tiene acceso a un transporte adecuado y no puede asistir a las citas, escuela/trabajo, actividades, etc. Necesita una intervención inmediata y el desarrollo de recursos de transporte.</p>

EMPLEO/FUNCIONAMIENTO LABORAL

Si el joven trabaja, con este elemento se describe su funcionamiento en un contexto laboral.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i></p> <p>Sin evidencia de problemas en el entorno laboral. El joven se destaca en un entorno laboral. Tenga en cuenta que aquí también debería valorarse a un joven que no trabaja actualmente o que tiene menos de 16 años.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿El joven puede cumplir las expectativas en el trabajo?	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i></p> <p>Tiene antecedentes de problemas con el funcionamiento laboral, o puede tener algunos problemas en el entorno laboral que no interfieren en su funcionamiento laboral u otras áreas funcionales. Funciona adecuadamente en un entorno laboral. Aquí podría valorarse a un joven que en este momento no está trabajando, pero que está motivado y buscando trabajo activamente.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Tiene un conflicto constante en el trabajo?• ¿Es puntual y cumple sus responsabilidades?	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i></p> <p>Se identifican algunos problemas en el trabajo, lo que incluye un comportamiento problemático o dificultades para realizar el trabajo requerido. Es posible que los supervisores le hayan advertido al joven sobre problemas con su desempeño laboral. O bien, aunque no trabaja, el joven parece estar interesado en hacerlo, pero puede tener problemas para desarrollar habilidades vocacionales o prevocacionales.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i></p> <p>Tiene problemas en el trabajo respecto de la asistencia, el desempeño o las relaciones. Es posible que recientemente haya perdido un trabajo. Los problemas laborales ponen en peligro a la persona o a los demás, lo que incluye un comportamiento agresivo hacia pares o supervisores o problemas graves de asistencia. Es posible que haya sido despedido recientemente o que corra un gran riesgo de ser despedido (p. ej., un aviso). O bien, tiene varios antecedentes de desempleo.</p>

Información complementaria: si el joven recibe servicios vocacionales especiales, valore el desempeño y el comportamiento en comparación con su grupo de pares. Si el plan es que el joven trabaje en la economía oficial, valore el funcionamiento de este en comparación con su grupo de pares.

DOMINIO DE FACTORES CULTURALES

Con estos elementos, se identifican las cuestiones lingüísticas o culturales para las que los proveedores de servicios deben hacer adaptaciones (p. ej., proporcionar un intérprete, encontrar un terapeuta que hable el idioma principal de la familia o garantizar que el niño/joven en colocación tenga la oportunidad de participar en los rituales culturales relacionados con su identidad cultural). Con los elementos del dominio de factores culturales, se describen las dificultades que los niños y los jóvenes pueden experimentar o encontrar como resultado de su pertenencia a cualquier grupo cultural, o debido a la relación entre los miembros de ese grupo y los miembros de la sociedad dominante.

Al utilizar la CANS, es importante recordar que la familia debe definirse desde la perspectiva del niño/joven (es decir, a quiénes considera parte de su familia). Cuando se valoran estos elementos y se crea un plan de tratamiento o servicios, las cuestiones culturales de este dominio deben considerarse en relación con el efecto que tienen en la vida del niño/joven.

Pregunta para considerar en este dominio: ¿Qué impacto tiene la pertenencia del niño/joven a un grupo cultural específico en su estrés y bienestar?

Para el **dominio de factores culturales familiares**, utilice las siguientes categorías y niveles de acción:

- 0 Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.
- 1 Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.
- 2 Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.
- 3 La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.

IDIOMA

Con este elemento, se analiza si el niño/joven o la familia necesitan ayuda con la comunicación para obtener las adaptaciones, los recursos y los apoyos necesarios (p. ej., un intérprete). Este elemento incluye el lenguaje oral, escrito y de señas, y también las cuestiones de alfabetización.

Preguntas para considerar

- ¿Qué idioma habla la familia en el hogar?
- ¿El niño/joven hace de intérprete con la familia en situaciones que podrían afectar el cuidado del niño/joven o de la familia?
- ¿El niño/joven o los miembros importantes de la familia tienen alguna necesidad especial relacionada con la comunicación (p. ej., inglés como segundo idioma [ESL], lenguaje de señas americano [ASL], braille o tecnología asistida)?

Valoraciones y descripciones

- 0 *Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.*
Sin evidencia de que se necesite o se prefiera un intérprete, o el niño/joven y la familia hablan y leen el idioma principal del lugar donde viven.
- 1 *Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.*
El niño/joven o la familia hablan o leen el idioma principal del lugar donde viven, pero existen posibles problemas de comunicación debido a que tienen un vocabulario limitado o a que no comprenden los matices del idioma.
- 2 *Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.*
El niño/joven o los miembros importantes de la familia no hablan el idioma principal del lugar donde viven. Se necesita un traductor o un hablante nativo de la familia para que la intervención resulte exitosa; se puede identificar personas calificadas dentro de los apoyos naturales. (continúa)

IDIOMA (continuación)

- 3 *La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.*
El niño/joven o los miembros importantes de la familia no hablan el idioma principal del lugar donde viven. Se necesita un traductor o un hablante nativo de la familia para que la intervención resulte exitosa; no se dispone de tal persona entre los apoyos naturales.

TRADICIONES Y RITUALES

Con este elemento, se valora el acceso y la participación del niño/joven y la familia en la tradición, los rituales y las prácticas culturales, incluida la celebración de festividades culturalmente específicas como Kwanza, Día de los Muertos, Yom Kippur, fiesta de 15, etc. Esto también puede incluir actividades diarias que son culturalmente específicas (p. ej., llevar un hijab, rezar hacia la Meca a horas específicas, tener una dieta específica, acceder a los medios de comunicación) y tradiciones y actividades para incluir nuevas identidades culturales.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> El niño/joven o la familia practican constantemente las tradiciones y los rituales que han elegido de acuerdo con su identidad cultural.
<ul style="list-style-type: none">• ¿Qué festividades celebra el niño/joven?• ¿Qué tradiciones son importantes para él?• ¿Teme la discriminación por practicar sus tradiciones y rituales?	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Por lo general, el niño/joven o la familia practican las tradiciones y los rituales que han elegido de acuerdo con su identidad cultural; sin embargo, a veces experimentan algunos obstáculos para la realización de estas prácticas.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> El niño/joven o la familia experimentan obstáculos considerables y a veces se les impide practicar las tradiciones y los rituales que han elegido de acuerdo con su identidad cultural.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El niño/joven o la familia no pueden practicar las tradiciones y los rituales que han elegido de acuerdo con su identidad cultural.

TENSIÓN CULTURAL

Con este elemento, se identifican las circunstancias en las que la identidad cultural del niño/joven se enfrenta con la hostilidad u otros problemas en su entorno debido a las diferencias en las actitudes, el comportamiento o las creencias de los demás (esto incluye las diferencias culturales que causan una tensión entre el niño/joven y su familia). Aquí se valoraría el racismo, la negatividad en relación con la orientación sexual, identidad o expresión de género (SOGIE) y otras formas de discriminación.

	Valoraciones y descripciones
<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none">• ¿Cuál cree la familia que es su realidad de discriminación? ¿Cómo describen la discriminación o la opresión?• ¿Esto afecta su funcionamiento como individuos y como familia?• En caso de que la identidad y las experiencias del niño/joven sean diferentes de las suyas, ¿cómo las apoya el cuidador?	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de tensiones entre la identidad cultural del niño/joven y su entorno o situación de vida actual.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Algunas tensiones ocasionales que se derivan de la fricción entre la identidad cultural del niño/joven y su entorno o situación de vida actual.</p> <hr/> <p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> El niño/joven experimenta una tensión cultural que causa problemas con el funcionamiento en al menos un dominio de la vida diaria. Necesita apoyo para aprender a manejar las tensiones culturales.</p> <hr/> <p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Experimenta un gran nivel de tensión cultural que dificulta su funcionamiento en cualquier dominio de la vida diaria en las circunstancias actuales. Necesita un plan inmediato para reducir la tensión cultural.</p>

RECURSOS Y NECESIDADES DE LOS CUIDADORES

Esta sección se centra en las fortalezas y necesidades del cuidador. Las valoraciones del cuidador deben ser completadas por los miembros del hogar. Si la planificación incluye varios núcleos familiares, entonces esta sección debe ser completada una vez por cada núcleo familiar que se tenga en cuenta (de ser posible). Si el niño o el joven se encuentra en cuidado de crianza o en una colocación fuera del hogar, valore a los padres identificados, otros familiares, padres adoptivos o cuidadores que planifiquen asumir la tutela o la responsabilidad del cuidado de este niño/joven.

Pregunta para considerar en este dominio: ¿Cuáles son los recursos y las necesidades de los cuidadores del niño/joven? ¿De qué manera estas necesidades afectan la capacidad del cuidador de proporcionar cuidados al niño/joven?

Para el **dominio de recursos y necesidades de los cuidadores**, utilice las siguientes categorías y niveles de acción:

- 0 Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.
- 1 Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.
- 2 La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.
- 3 La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.

SUPERVISIÓN

Con este elemento, se valora la capacidad del cuidador de brindar el nivel de supervisión y disciplina que necesita el niño/joven. La disciplina se define en el sentido más amplio, e incluye todas las medidas que los padres/cuidadores pueden tomar para promover un comportamiento positivo de sus hijos.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo se siente el cuidador respecto de su capacidad para controlar y disciplinar al niño/joven? • ¿Necesita algo de ayuda al respecto? 	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de que el cuidador necesite ayuda o apoyo para supervisar o disciplinar al niño/joven, o el cuidador tiene buenas capacidades para hacerlo.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Generalmente, brinda una supervisión adecuada, pero no es constante. Quizás necesite ayuda o apoyo ocasional.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> La supervisión y el control del cuidador son muy irregulares y con frecuencia inexistentes. El cuidador necesita ayuda para mejorar las capacidades de supervisión. (continúa)

SUPERVISIÓN (continuación)

- 3 *La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.*
No puede controlar ni disciplinar al niño/joven. Requiere ayuda inmediata y constante. El niño/joven corre el riesgo de sufrir daños debido a la inexistencia de supervisión o control.

PARTICIPACIÓN EN LA ATENCIÓN

Con este elemento, se valora la participación del cuidador en la atención del niño/joven y su capacidad de apoyarlo.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de problemas en la participación del cuidador en los servicios o intervenciones, o el cuidador puede actuar en defensa del niño/joven con eficacia.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Participa regularmente en la planificación o la implementación de los servicios para el niño/joven, pero no es un defensor activo de este. Se encuentra predispuesto a recibir apoyo, capacitación e información.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> No participa activamente en los servicios o las intervenciones del niño/joven que se brindan como apoyo al niño/joven.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Desea que lo retiren del cuidado del niño/joven.

ASPECTO MÉDICO/DE SALUD FÍSICA

Este elemento hace referencia a los problemas médicos o físicos que el cuidador puede tener que obstaculizan o limitan su capacidad de ocuparse del niño/joven. Con este elemento, no se valora la depresión ni otros problemas de salud mental.

Valoraciones y descripciones	
Preguntas para considerar	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de problemas médicos o físicos. En términos generales, el cuidador es saludable.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Existen antecedentes o sospecha de problemas médicos/físicos, o el cuidador se está recuperando de un problema de este tipo.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El cuidador tiene problemas médicos/físicos que interfieren en sus funciones parentales respecto del niño/joven.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El cuidador tiene problemas médicos/físicos que imposibilitan sus funciones parentales respecto del niño/joven en este momento.

CONOCIMIENTO

Con este elemento, se identifica el conocimiento que tiene el cuidador sobre las fortalezas y necesidades del niño/joven, y la capacidad del niño/joven para comprender la justificación del tratamiento o el manejo de estos problemas.

Valoraciones y descripciones	
Preguntas para considerar	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sabe todo sobre las fortalezas y las debilidades, los talentos y las limitaciones del niño/joven.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Si bien en términos generales sabe sobre el niño/joven, tiene algunas falencias leves en cuanto al conocimiento o la comprensión de la afección psicológica, los talentos, las habilidades y los recursos del niño/joven.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> No conoce ni comprende bien al niño/joven y tiene falencias importantes en su capacidad de relacionarse con los problemas y las fortalezas del niño/joven.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene escasa o nula comprensión de la condición actual del niño/joven. La falta de conocimiento por parte del cuidador de las fortalezas y necesidades del niño/joven lo ponen a este en riesgo de sufrir resultados negativos significativos.

Información complementaria: este elemento es quizá uno de los más sensibles a los problemas de sensibilidad cultural. Es natural pensar que lo que el evaluador sabe también debería saberlo la otra persona y, de lo contrario, se considera un problema de conocimiento. Para minimizar los problemas culturales, se recomienda considerar este elemento en términos de si existe información que pueda ponerse a disposición de los cuidadores para que mejoren su eficacia a la hora de interactuar con sus hijos. Además, el entendimiento que tengan los cuidadores del diagnóstico del niño/joven y cómo se manifiesta en su conducta debe considerarse al valorar este elemento.

ORGANIZACIÓN

Este elemento se usa para valorar la capacidad del cuidador para organizar y manejar el hogar dentro del contexto de los servicios comunitarios intensivos.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> El cuidador está bien organizado y es eficiente.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Tiene dificultades mínimas para organizar y mantener el hogar a fin de apoyar los servicios necesarios. Por ejemplo, tiende a olvidarse de las citas o en ocasiones no devuelve las llamadas del administrador de casos.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> Tiene dificultades moderadas para organizar y mantener el hogar a fin de apoyar los servicios necesarios.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> No puede organizar el hogar para apoyar los servicios necesarios.

RECURSOS SOCIALES

Con este elemento, se valoran los recursos sociales (familia extendida) y los recursos que el cuidador puede usar para abordar las diferentes necesidades del niño/joven y la familia.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Tiene redes sociales y familiares significativas que ayudan activamente con el cuidado.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Tiene algunas redes sociales, familiares o de amigos que ayudan activamente con el cuidado.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> Se requiere tomar medidas para que una red familiar, social o de amigos participe y ayude con el cuidado.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> No tiene redes sociales o familiares que ayuden con el cuidado.

ESTABILIDAD RESIDENCIAL/DE VIVIENDA

Con este elemento, se valora la estabilidad de vivienda de los cuidadores y no incluye la posibilidad de que el niño o el joven sea retirado del hogar.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	
<ul style="list-style-type: none">• ¿Es estable la situación de vivienda actual de la familia?• ¿Existen preocupaciones de una posible mudanza en el futuro cercano?• ¿La familia perdió su vivienda?	<p>0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> El cuidador tiene una situación de vivienda estable sin riesgos conocidos de inestabilidad.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> El cuidador tiene una situación de vivienda relativamente estable, pero se mudó hace poco o hay indicios de problemas de vivienda que podrían producir una alteración de esta situación.</p> <hr/> <p>2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El cuidador se mudó varias veces el año pasado. La situación de vivienda es inestable.</p> <hr/> <p>3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> La familia no tiene hogar, o ha estado sin hogar hace poco.</p>

SEGURIDAD

Con este elemento, se describe la capacidad del cuidador de mantener la seguridad del niño/joven dentro del hogar. No hace referencia a la seguridad de otros familiares o miembros del hogar según los peligros presentados por el niño/joven evaluado.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	
<ul style="list-style-type: none">• ¿El cuidador puede proteger al niño/joven de peligros en el hogar?• ¿Hay personas que vivan o visiten el hogar que podrían abusar del niño/joven?	<p>0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de problemas de seguridad. El hogar es seguro. El niño/joven no corre riesgo de otras personas.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> El hogar es seguro, pero existen preocupaciones sobre la seguridad del niño/joven debido a antecedentes u otras personas que podrían abusar de él.</p> <hr/> <p>2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El niño/joven corre cierto peligro a causa de una o más personas que acceden al hogar.</p> <hr/> <p>3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El niño/joven corre un peligro inmediato a causa de una o más personas que acceden al hogar sin supervisión.</p>

Todos los referentes deben por ley denunciar un supuesto abuso o desatención del niño.

ESTRÉS FAMILIAR

Este elemento es un reflejo del grado de estrés o carga de la familia como resultado de las necesidades del niño/joven, tal como se describen en otra parte de la evaluación.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para la persona.</i> El cuidador puede manejar el estrés por las necesidades del niño/joven.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> El cuidador tiene algunos problemas para manejar el estrés por las necesidades del niño/joven.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El cuidador tiene problemas considerables para manejar el estrés por las necesidades del niño/joven. Este estrés interfiere en su capacidad de brindar cuidado.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El cuidador no puede manejar el estrés relacionado con las necesidades del niño/joven. Este estrés imposibilita que brinde cuidados.

EMPATÍA HACIA EL NIÑO

Este elemento hace referencia a la capacidad del cuidador de entender y responder a la alegría, tristeza y otras emociones del niño/joven con emociones parecidas o que sean beneficiosas.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> El cuidador tiene empatía emocional y atiende las necesidades emocionales del niño/joven.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> El cuidador puede tener empatía emocional y usualmente atiende las necesidades emocionales del niño/joven. Sin embargo, por momentos, el cuidador no puede atender estas necesidades.
	2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El cuidador no suele ser empático y, con frecuencia, no es capaz de atender las necesidades emocionales del niño/joven.
	3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El cuidador tiene dificultades significativas para responder emocionalmente. No es empático y rara vez atiende las necesidades emocionales del niño/joven.

SALUD MENTAL

Este elemento hace referencia a un problema de salud mental grave (sin incluir el abuso de sustancias) de los cuidadores que podría limitar su capacidad de ocuparse del niño/joven.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none"> ¿Los cuidadores tienen necesidades de salud mental (incluida la adaptación a experiencias traumáticas) que dificultan sus funciones parentales? ¿El cuidador recibe servicios? ¿Existe evidencia de traumas transgeneracionales que afectan la capacidad del cuidador para brindar cuidado de manera eficaz? 	<p>0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de problemas de salud mental del cuidador.</p>
	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Existen antecedentes o sospecha de problemas de salud mental, o el cuidador se está recuperando de un problema de salud mental.</p>
	<p>2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> Los problemas de salud mental del cuidador interfieren en sus funciones.</p>
	<p>3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El cuidador tiene problemas de salud mental que imposibilitan sus funciones parentales respecto del niño/joven en este momento.</p>

CONSUMO DE SUSTANCIAS

Con este elemento, se valora el impacto de un consumo notable de sustancias por parte de los cuidadores que podría limitar su capacidad de ocuparse del niño/joven.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none"> ¿Los cuidadores tienen necesidades de consumir sustancias que dificultan sus funciones parentales? ¿Reciben servicios por sus problemas de consumo de sustancias? 	<p>0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de problemas de consumo de sustancias por parte del cuidador.</p>
	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> Existen antecedentes, sospecha o un leve consumo de sustancias, o el cuidador se encuentra en recuperación por problemas de consumo de sustancias, pero no hay interferencia en sus funciones parentales.</p>
	<p>2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El cuidador tiene algunos problemas de abuso de sustancias que interfieren en sus funciones parentales.</p>
	<p>3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El cuidador tiene problemas de abuso de sustancias que imposibilitan sus funciones parentales respecto del niño/joven en este momento.</p>

DESARROLLO

Con este elemento, se describe la existencia de una capacidad cognitiva limitada o discapacidades del desarrollo que representan desafíos para la capacidad del cuidador de ocuparse del niño/joven.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El cuidador tiene problemas del desarrollo que dificultan sus funciones parentales respecto del niño/joven?• ¿Recibe servicios?	<p>0 <i>Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas. Esto puede ser un recurso para el niño/joven.</i> Sin evidencia de problemas o discapacidades del desarrollo del cuidador. El cuidador no tiene necesidades relacionadas con el desarrollo.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos. Esto puede ser una oportunidad para desarrollar recursos.</i> El cuidador tiene problemas del desarrollo. Los problemas del desarrollo actualmente no interfieren en sus funciones parentales.</p> <hr/> <p>2 <i>La necesidad interfiere en la prestación de cuidados; es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada.</i> El cuidador tiene problemas del desarrollo que interfieren en sus funciones parentales respecto del niño/joven.</p> <hr/> <p>3 <i>La necesidad impide la prestación de cuidados; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El cuidador tiene problemas graves del desarrollo que imposibilitan sus funciones parentales respecto del niño en este momento.</p>

DOMINIO DE NECESIDADES EMOCIONALES, DEL COMPORTAMIENTO Y DE SALUD MENTAL

Los elementos de esta sección identifican las necesidades de salud del comportamiento del niño/joven. Si bien la CANS no es una herramienta de diagnóstico, está diseñada para ser compatible con la comunicación del diagnóstico. En el DSM, el diagnóstico se define por un conjunto de síntomas que se asocian con una disfunción o un malestar. Esto es compatible con las valoraciones de 2 o 3, según se describe en los niveles de acción que figuran a continuación.

Pregunta para considerar en este dominio: ¿Cuáles son las necesidades sociales, emocionales y de comportamiento del niño/joven?

Para el **dominio de necesidades emocionales, del comportamiento y de salud mental**, utilice las siguientes categorías y niveles de acción:

- 0 Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.
- 1 Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.
- 2 Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.
- 3 La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.

APEGO

Este elemento debe valorarse en el contexto de las relaciones significativas del niño/joven con sus padres o cuidadores.

	Valoraciones y descripciones
<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿El niño/joven tiene dificultades para separarse de su cuidador? ¿El niño/joven se acerca o se apega a extraños de forma indiscriminada? • ¿Tiene la capacidad para establecer vínculos saludables con los adultos adecuados, o sus relaciones están marcadas por un miedo intenso o por la evasión? 	<ul style="list-style-type: none"> 0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas de apego. La relación entre el cuidador y el niño/joven se caracteriza por la satisfacción mutua de las necesidades y el desarrollo del niño de un sentido de seguridad y confianza. El cuidador está en capacidad de responder a las señales del niño/joven de una manera constante y adecuada y el niño/joven busca un contacto con el cuidador que es adecuado para su edad, tanto para sus necesidades de crianza como de seguridad. 1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Algunos antecedentes o evidencia de inseguridad en la relación del cuidador y el niño/joven. El cuidador puede tener dificultades para entender de forma confiable las peticiones de atención y cuidados del niño/joven; puede ser inconstante en su respuesta u ocasionalmente intrusivo. El niño/joven podría tener problemas con la separación (p. ej., comportamientos de ansiedad/apego excesivo en ausencia de señales evidentes de peligro) o podría evitar el contacto con el cuidador de una forma inadecuada para su edad. El niño/joven podría tener leves dificultades para ponerle límites físicos y emocionales a los demás.

APEGO (continuación)

- 2 *Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.*
 Problemas con el apego que interfieren con el funcionamiento del niño/joven en al menos un dominio de la vida diaria y requieren intervención. El cuidador podría malinterpretar continuamente las señales del niño/joven, actuar de una forma demasiado intrusiva o ignorar/evitar sus peticiones de atención o cuidados. El niño/joven podría tener dificultades constantes (continúa) con la separación, evitar continuamente el contacto con los cuidadores y tener dificultades constantes con el establecimiento de límites físicos o emocionales.
- 3 *La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.*
 El niño/joven es incapaz de formar relaciones de apego con otras personas (p. ej., comportamiento despectivo, evitativo o desapegado en relaciones de cuidado) O tiene límites físicos y emocionales difusos que generan un apego indiscriminado con los demás. El niño/joven se considera en riesgo continuo debido a la naturaleza de sus comportamientos de apego. El niño/joven podría haber sufrido una separación significativa o pérdida de un cuidador en sus primeros años o podría haber recibido cuidados inadecuados de forma prolongada de parte de los primeros cuidados. O bien, el niño/joven podría tener vulnerabilidades individuales (p. ej., salud mental, discapacidad del desarrollo) que interfieran con la formación de relaciones positivas de apego.

PSICOSIS

Con este elemento, se valoran los síntomas de los trastornos psiquiátricos con una base neurológica conocida, incluidos el espectro de la esquizofrenia y otros trastornos psicóticos. Los síntomas comunes de estos trastornos incluyen alucinaciones (es decir, experimentar cosas que otros no experimentan), delirios (es decir, una falsa creencia o una inferencia incorrecta sobre la realidad que se sostiene firmemente a pesar de que casi todos consideren la creencia falsa o que haya pruebas de su imprecisión), pensamiento desorganizado y comportamiento extraño/idiosincrático.

<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿El niño/joven muestra comportamientos que son inusuales o difíciles de entender? • ¿El niño/joven presenta alucinaciones o delirios, o comportamientos extraños? • ¿Los comportamientos inusuales, las alucinaciones o los delirios interfieren en su funcionamiento? 	<p>Valoraciones y descripciones</p> <p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de síntomas psicóticos. Tanto los procesos como el contenido del pensamiento se encuentran dentro del rango normal.</p> <p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Evidencia de alteraciones en los procesos o contenido del pensamiento. El niño/joven puede ser algo divagante al hablar o existe evidencia de un pensamiento un tanto ilógico (no adecuado para la edad). Esto también incluye al niño/joven con antecedentes de alucinaciones, pero ninguna actualmente. Esta categoría debe utilizarse para el niño/joven que está por debajo del umbral para uno de los diagnósticos del “Manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales” (DSM) mencionados arriba.</p> <p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Existe evidencia de alteraciones en el proceso o contenido del pensamiento que pueden obstaculizar el funcionamiento del niño/joven en al menos un dominio de la vida diaria. Puede ser algo delirante o tener alucinaciones intermitentes breves. El habla puede a veces ser un tanto divagante o ilógica.</p> <p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Evidencia clara de alucinaciones peligrosas, delirios o un comportamiento extraño que podría relacionarse con alguna forma de trastorno psicótico que pone al niño/joven o a otras personas en riesgo de sufrir un daño físico.</p>
---	--

IMPULSIVIDAD/HIPERACTIVIDAD

Aquí se valoran los problemas con el control de los impulsos y los comportamientos impulsivos, incluidos los problemas motores. Esto incluye síntomas conductuales relacionados con el trastorno por déficit de atención e hiperactividad (TDAH) y los trastornos del control de los impulsos, según se indica en el DSM-5. Los niños/jóvenes con problemas de impulsividad tienden a actuar sin pensar, independientemente de las consecuencias. Esto puede incluir la compulsión de participar en apuestas, comportamientos violentos (p. ej., violencia en las calles), comportamientos sexuales, inicio de incendios o robos.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de síntomas de pérdida de control del comportamiento.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven no puede sentarse quieto durante cierto tiempo?	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes o evidencia de niveles leves de impulsividad que se observa en las acciones o los pensamientos que ponen al niño/joven en riesgo de tener futuras dificultades de funcionamiento. Puede demostrar un control limitado de los impulsos, p. ej., puede responder preguntas gritando o tener dificultad para esperar su turno. También puede haber algunas dificultades motrices, como empujar o tironear a los demás.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Tiene problemas para prestar atención durante más de algunos minutos?• ¿Puede controlar su comportamiento al hablar?	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Evidencia clara de problemas con el comportamiento impulsivo, distraído o hiperactivo que interfiere en el funcionamiento del niño/joven en al menos un dominio de la vida diaria. Esto identifica a un niño/joven con comportamiento impulsivo que podría representar un problema de control significativo para los adultos (p. ej., cuidadores, maestros, etc.). Aquí se valoraría un niño/joven que a menudo importuna a los demás y a menudo muestra impulsos agresivos.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Evidencia clara de un nivel peligroso de hiperactividad o comportamiento impulsivo que pone al niño/joven en riesgo de daño físico. Esto identifica a un niño/joven con niveles frecuentes y significativos de comportamiento impulsivo que implica un riesgo de seguridad considerable (p. ej., correr por la calle, conducir un automóvil o una bicicleta de manera peligrosa). El niño/joven puede ser impulsivo casi todo el tiempo. Se pone en peligro o pone en peligro a los demás sin pensar.</p>

AGRESIÓN

Con este elemento, se valora el comportamiento violento o agresivo del niño/joven. La intención del comportamiento es causar un daño físico importante a otras personas. También se tiene en cuenta un adulto que lo supervisa, ya que una valoración de 2 o 3 indicaría que este no puede controlar los comportamientos agresivos del niño/joven.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de comportamientos agresivos.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes, sospecha o preocupación sobre comportamientos agresivos hacia personas o animales que todavía no han interferido con el funcionamiento.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Evidencia clara de comportamiento agresivo hacia personas o animales. El comportamiento es persistente y los intentos del cuidador de cambiarlo no han tenido éxito. Requiere ayuda.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Muestra un nivel peligroso de comportamiento agresivo que incluye la amenaza de dañar a animales o personas. Los cuidadores no pueden controlar este comportamiento.

CONTROL DE LA IRA

Con este elemento, se analiza la capacidad del niño/joven para identificar y manejar su ira cuando se siente frustrado.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas para controlar la ira.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes, sospecha o evidencia de algunos problemas para controlar la ira. El niño/joven a veces puede ponerse verbalmente agresivo cuando se frustra. Los pares y la familia lo saben y es posible que intenten evitar estimular los ataques de ira.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Las dificultades del niño/joven para controlar la ira afectan el funcionamiento en al menos un dominio de la vida diaria. Su furia ocasionó grandes problemas con sus pares, la familia o la escuela. La ira puede relacionarse con la violencia física. Es probable que las demás personas estén al tanto de la posible ira.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El problema con el control de la furia o ira es peligroso. Participa con frecuencia en peleas que a menudo son físicas. Es probable que los demás le tengan miedo.

TRASTORNO DE ALIMENTACIÓN

Con este elemento, se valoran los problemas de alimentación, incluidos los trastornos de imagen corporal, el rechazo a mantener un peso corporal normal, los episodios recurrentes de atracones y la acumulación de alimentos.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿Cómo se siente el niño/joven respecto de su cuerpo?• ¿Parece estar demasiado preocupado por su peso?• ¿Alguna vez se niega a comer, se da atracones o acumula comida?• ¿Alguna vez estuvo hospitalizado por problemas relacionados con la alimentación?	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de trastornos de alimentación.</p>
	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes, sospecha o un nivel leve de trastorno de alimentación. Esto podría incluir preocupación por el peso, el consumo de calorías, o el tamaño o tipo de cuerpo cuando se tiene un peso normal o hay bajo peso. Esto también podría incluir algunos patrones de atracones.</p>
	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> El trastorno de alimentación interfiere en el funcionamiento del niño/joven en al menos un dominio de la vida diaria. Esto podría incluir una preocupación más intensa por el aumento de peso o de estar gordo cuando hay bajo peso, hábitos de alimentación restrictivos o exceso de ejercicio para mantener el peso normal bajo, o un aspecto corporal demacrado. Este nivel también podría incluir episodios más notables de atracones seguidos de comportamientos compensatorios para evitar aumentar de peso (p. ej., vomitar, usar laxantes, hacer ejercicios en exceso). La persona puede cumplir los criterios para trastornos de la conducta alimentaria del DSM-5 (que incluyen anorexia nerviosa, bulimia nerviosa, trastorno por evitación/restricción de la ingesta de alimentos, etc.) y la pica. Aquí también se valoraría la acumulación de alimentos.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> El trastorno de alimentación del niño/joven es peligroso o pone su salud en riesgo. Esto podría incluir un peso significativamente bajo que requiere una hospitalización o comportamientos excesivos de atracones y purgas (al menos una vez al día).</p>

ADAPTACIÓN AL TRAUMA

Este elemento se usa para describir al niño/joven que tiene dificultades para adaptarse a una experiencia traumática, según lo definido por el propio niño/joven. Este es un elemento donde se considera la especulación sobre el motivo por el que una persona muestra determinado comportamiento. Debería haber una conexión deducida entre el trauma y el comportamiento.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven ha experimentado un evento traumático?	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i></p> <p>Sin evidencia de que haya tenido un evento de vida traumático, O el niño/joven se adaptó bien a las experiencias traumáticas/adversas.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Tiene pesadillas frecuentes?	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i></p> <p>Experimentó un evento traumático y hay algunos cambios en su comportamiento que cuentan con el control o el apoyo de los cuidadores. Se espera que estos síntomas se alivien con el paso del tiempo y, por lo tanto, actualmente no se justifica una intervención. Es posible que esté en proceso de recuperación de una reacción más extrema a una experiencia traumática, que puede requerir la necesidad de observar estos síntomas o tomar medidas preventivas.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Lo atormentan las escenas retrospectivas?	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i></p> <p>Evidencia clara de problemas de adaptación relacionados con eventos de vida traumáticos. Los síntomas pueden variar ampliamente y pueden incluir problemas para dormir o comer, comportamientos regresivos, problemas de comportamiento o problemas de apego. La adaptación está interfiriendo en el funcionamiento del niño/joven en al menos un dominio de la vida diaria. Los bebés podrían manifestar una regresión del desarrollo o alteraciones de la alimentación o el sueño. Los niños mayores podrían tener todos los síntomas anteriores, junto con síntomas comportamentales, berrinches y retraimiento.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Cuáles son sus habilidades de afrontamiento actuales?	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i></p> <p>Evidencia clara de un nivel debilitante de síntomas de trauma que hace que sea casi imposible para el niño/joven funcionar en los dominios de la vida diaria; los síntomas incluyen escenas retrospectivas, pesadillas, gran ansiedad, pensamientos intrusivos o reexperimentación del trauma (coinciden con el trastorno por estrés postraumático, TEPT).</p>

DEPRESIÓN

Los síntomas incluidos en este elemento son estado de ánimo irritable o depresivo, aislamiento social, alteraciones del sueño, problemas de peso/alimentación, y pérdida de motivación, interés o placer en las actividades diarias. Este elemento puede utilizarse para valorar los síntomas de los trastornos depresivos según su especificación en el DSM-5.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas de depresión.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Al niño/joven le preocupa una posible depresión o irritabilidad y desánimo crónicos?	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de depresión o evidencia de depresión relacionada con un evento de vida negativo reciente con un impacto mínimo en el funcionamiento del dominio de la vida diaria. Breve duración de la depresión, irritabilidad o problema en el funcionamiento académico, familiar o con los pares que no provoca un comportamiento de evasión permanente.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Ha dejado de realizar sus actividades habituales?• ¿Parece solitario o no interesado en los demás?	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Evidencia clara de depresión relacionada con un estado de ánimo depresivo o una irritabilidad importante. La depresión interfirió significativamente en la capacidad del niño/joven de funcionar en al menos un dominio de la vida diaria.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Evidencia clara de un nivel de depresión incapacitante que hace que sea casi imposible para el niño/joven funcionar en los dominios de la vida diaria. Esta valoración se da a un niño/joven con un nivel grave de depresión. Esto incluiría a un niño/joven que permanece en el hogar o en la cama todo el día debido a la depresión o a un niño/joven cuyos síntomas emocionales le impiden participar en la escuela, grupos de amigos o la vida familiar. Aquí se valorarían las formas incapacitantes de los diagnósticos de depresión.</p>

ANSIEDAD

Con este elemento, se valoran los síntomas relacionados con los trastornos de ansiedad descritos en el DSM-5 caracterizados por miedo y ansiedad en exceso y alteraciones conductuales relacionadas (incluidos los comportamientos de evasión). Los ataques de pánico pueden ser un tipo destacado de respuesta con miedo.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de síntomas de ansiedad.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes, sospecha o evidencia de cierta ansiedad relacionada con un evento de vida negativo reciente. Este nivel se usa para valorar un problema de fobia o ansiedad que aún no causa un malestar importante en el niño/joven o no obstaculiza notablemente el funcionamiento en ningún contexto importante.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Evidencia clara de ansiedad relacionada con un estado de ánimo ansioso o un miedo significativo. La ansiedad interfirió en la capacidad del niño/joven de funcionar en al menos un dominio de la vida diaria.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Evidencia clara de un nivel de ansiedad debilitante que hace que sea casi imposible para el niño/joven funcionar en los dominios de la vida diaria.

COMPORTAMIENTOS DE OPOSICIÓN (desobediencia a la autoridad)

Con este elemento, se valora la relación del niño/joven con las figuras de autoridad. Generalmente, el comportamiento de oposición aparece en respuesta a condiciones establecidas por los padres, maestros u otras figuras de autoridad con responsabilidad y control respecto del niño/joven.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de comportamientos de oposición.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes o evidencia de un nivel leve de desobediencia hacia las figuras de autoridad que aún no comenzó a causar problemas funcionales. El niño/joven replica ocasionalmente a los maestros, padres/cuidadores. Es posible que la escuela envíe cartas o haga llamadas al respecto.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Evidencia clara de comportamientos de oposición o desobediencia hacia las figuras de autoridad que interfieren actualmente en el funcionamiento del niño/joven en al menos un dominio de la vida diaria. El comportamiento genera un daño emocional en los demás. Aquí se valoraría un niño/joven cuyo comportamiento cumple los criterios de trastorno negativista desafiante descrito en el DSM-5.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Evidencia clara de un nivel peligroso de comportamiento de oposición que significa una amenaza de daño físico a los demás. Con esta valoración, se indica que el niño/joven tiene problemas graves para obedecer las reglas, o las indicaciones o la autoridad de los adultos.

CONDUCTA/COMPORTAMIENTO ANTISOCIAL

Con este elemento, se valora el grado en que un niño/joven realiza comportamientos que coinciden con la presencia de un trastorno conductual. **De 18 años en adelante, valore este elemento para comportamiento antisocial (desobediencia con las reglas de la sociedad).**

	Valoraciones y descripciones
<p>Preguntas para considerar</p> <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven se ve deshonesto? ¿Cómo se comporta al decir la verdad/mentiras?• ¿Ha participado de un comportamiento delictivo?• ¿El niño/joven alguna vez mostró un comportamiento violento o amenazante con los demás?• ¿Alguna vez torturó animales?• ¿Ignora o muestra desinterés por los sentimientos de los demás (falta de empatía)?	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de violaciones graves de los derechos de los demás o de las leyes.</p>
	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes, sospecha o evidencia de algunos problemas relacionados con el comportamiento antisocial que incluyen, entre otros, mentir, robar, manipular a los demás, agresión sexual o violencia contra personas, bienes o animales. El niño/joven puede tener algunas dificultades de comportamiento en la escuela y el hogar. Se reconocen problemas, pero no son significativamente anormales para la edad, el sexo y la comunidad.</p>
	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Evidencia clara de un comportamiento antisocial, que incluye, entre otros, mentir, robar, manipular a los demás, agresión sexual o violencia contra personas, bienes o animales. Un niño/joven con una valoración en este nivel probablemente cumpla con los criterios para un diagnóstico de trastorno conductual. 18 años en adelante: un joven que se encuentre en este nivel probablemente cumplirá los criterios diagnósticos de un trastorno de personalidad antisocial.</p>
	<p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Evidencia de un nivel grave de comportamiento agresivo o antisocial, según se describe arriba, que pone al niño/joven o a la comunidad en un riesgo significativo de sufrir daño físico debido a estos comportamientos. Esto podría incluir episodios frecuentes de comportamiento no provocado, agresivo planificado o de otra forma antisocial.</p>

MANÍA

Este elemento identifica el estado de ánimo elevado o expansivo, el aumento de la energía, la disminución de la necesidad de dormir, el habla a gran velocidad, la fuga de ideas y el sentimiento de grandeza característicos de la manía.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven tiene períodos en los que se siente muy feliz o emocionado durante horas o días? ¿Tiene períodos en los que está muy molesto o irritable en un período de horas o días?• ¿Tiene períodos en los que siente que no necesita dormir ni comer? ¿Tiene cambios extremos de comportamiento?	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de manía o comportamientos de manía.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> El niño/joven tiene antecedentes de comportamientos de manía o existe algo de evidencia de hipomanía o irritabilidad que no afecta su funcionamiento.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene comportamientos de manía que afectan su funcionamiento o el de quienes le rodean. Este nivel se usa para valorar a niños/jóvenes que cumplen los criterios de trastorno bipolar.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Niño/joven con un nivel de manía que es peligroso o incapacitante. Por ejemplo, gasta desenfrenadamente, rara vez duerme o dice estar en una “misión” especial que solo él puede realizar. El episodio maniaco que se valora aquí podría incluir síntomas psicóticos.

ATENCIÓN/CONCENTRACIÓN

En este elemento, se valoran problemas de atención, concentración y capacidad de finalizar tareas. Esto podría incluir síntomas que forman parte del trastorno de déficit de atención e hiperactividad. Aquí también se valorarían la falta de atención o distractibilidad no relacionadas con la oposición.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven es capaz de prestar atención o seguir órdenes según lo esperado a su edad?• ¿Tiene problemas para concentrarse o persistir en una tarea?	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Esta valoración se usa para identificar a un niño/joven sin evidencia de problemas de atención o concentración. Es capaz de concentrarse en la tarea de una forma adecuada a su edad.
	1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Esta valoración se usa para identificar a un niño/joven con evidencia de problemas leves de atención o concentración. Tiene algunas dificultades para mantenerse concentrado en la tarea durante un tiempo adecuado para su edad en la escuela o al jugar.
	2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Esta valoración se usa para identificar a un niño/joven con problemas moderados de atención. Además de los problemas para sostener la atención, puede distraerse fácilmente o ser olvidadizo en las actividades diarias, tener problemas para persistir en las actividades y estar reticente a participar en actividades que requieran un esfuerzo sostenido. Aquí se valoraría a un niño/joven que cumple los criterios de TDAH.
	3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Esta valoración se usa para identificar a un niño/joven con evidencia de deficiencias graves de atención o concentración. Aquí se valoraría a un niño/joven con síntomas muy graves de TDAH o problemas importantes en la atención relacionados con otro diagnóstico.

ESTRESANTES AMBIENTALES ACTUALES

En este elemento, se describe si hay situaciones en el hogar del niño/joven, en su comunidad o entorno escolar que tienen el potencial de afectarlo negativamente o ponerlo en riesgo.

Preguntas para considerar

- ¿Existen preocupaciones de que el niño/joven esté expuesto a sustancias ilegales, ya sea directamente o al estar en contacto con quienes abusan de sustancias?
- ¿Existen preocupaciones de que esté, haya estado o pueda estar expuesto a la violencia en su hogar o comunidad?
- ¿Los lugares donde pasa el tiempo son seguros?

Valoraciones y descripciones

- 0 *Sin necesidad actual; sin necesidad de tomar medidas o intervención.*
Sin evidencia de estresantes ambientales actuales.
-
- 1 *Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.*
Existen antecedentes de estresantes ambientales o preocupación de que estas situaciones se den.
-
- 2 *Es necesario tomar medidas o intervenir para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.*
Existe evidencia clara de que el niño/joven está expuesto a estresantes ambientales actualmente.
-
- 3 *La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.*
El niño/joven está expuesto a estresantes ambientales y está sufriendo efectos perjudiciales debido a estos.

Información complementaria: este elemento valora el estrés y el riesgo potencial al que un niño/joven podría estar expuesto cuando su comunidad o las condiciones de vivienda no son óptimas. Algunas situaciones incluyen la presencia de violencia doméstica, violencia en la comunidad o situaciones de inseguridad en la escuela. De estar presentes, todas estas áreas pueden verse afectadas o las familias pueden recibir ayuda sobre cómo resolver problemas para disminuir el riesgo de los niños/jóvenes.

CONSUMO DE SUSTANCIAS

Con este elemento, se describen los problemas relacionados con el consumo de alcohol y drogas ilegales, el uso indebido de medicamentos recetados y la inhalación de sustancias químicas o sintéticas por parte del niño/joven. Esta valoración coincide con los trastornos relacionados con el consumo de sustancias y adicciones del DSM-5. Este elemento no se aplica al consumo de tabaco o cafeína..

	Valoraciones y descripciones
<p>Preguntas para considerar</p>	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> El niño/joven no tiene problemas notables de consumo de sustancias en este momento.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven consumió alcohol o drogas de alguna forma que sea más que experimental?• ¿Sospecha que pueda tener un problema de consumo de alcohol o drogas?	<p>1 <i>Necesidad identificada que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> El niño/joven tiene problemas de consumo de sustancias que ocasionalmente interfieren en la vida diaria (p. ej., intoxicación, pérdida de dinero, disminución del rendimiento escolar/laboral, preocupaciones parentales). Aquí se valoran los antecedentes de problemas de consumo de sustancias sin evidencia de problemas actuales relacionados con el consumo.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven ha estado en un programa de recuperación por el consumo de alcohol o drogas ilegales?	<p>2 <i>Es necesario tomar medidas para garantizar que se aborde la necesidad identificada; la necesidad interfiere en el funcionamiento.</i> Tiene un problema de consumo de sustancias que interfiere constantemente en la capacidad de funcionar de manera óptima, pero no obstaculiza por completo el funcionamiento en un contexto no estructurado.</p> <p>3 <i>La necesidad es peligrosa o incapacitante; requiere medidas inmediatas o intensivas.</i> Tiene un problema de consumo de sustancias que representa complicaciones para las cuestiones funcionales que podrían significar un peligro para sí mismo, problemas para la seguridad pública o la necesidad de desintoxicación.</p>

EXPERIENCIAS INFANTILES POSIBLEMENTE TRAUMÁTICAS/ADVERSAS

Todos los elementos relacionados con experiencias infantiles posiblemente traumáticas/adversas son indicadores estáticos. Es decir, estos elementos indican si un niño/joven ha experimentado un trauma en particular o no. Si el niño/joven alguna vez tuvo una de estas experiencias, siempre se valoraría en esta sección, aunque la experiencia actualmente no cause problemas ni malestar en su vida. Por lo tanto, no se espera que estos elementos cambien, salvo en el caso de que el niño/joven tenga una nueva experiencia traumática o se identifique un trauma histórico que antes no se conocía.

Pregunta para considerar en este módulo: ¿El niño/joven ha experimentado eventos adversos en la vida que puedan afectar su comportamiento?

Valore estos elementos en la vida del niño/joven.

Para el **dominio de experiencias infantiles posiblemente traumáticas/adversas**, se utilizan las siguientes categorías y descripciones:

- No Sin evidencia de ningún trauma de este tipo.
- Sí El niño/joven ha experimentado, o se sospecha que ha experimentado, este tipo de trauma: un incidente, varios incidentes o experiencias crónicas y continuas.

DESATENCIÓN

Con este elemento, se describe si el niño/joven ha sufrido desatención. La desatención puede hacer referencia a la falta de comida, vivienda o supervisión (desatención física), la falta de acceso a la atención médica necesaria (desatención médica) o la falta de instrucción académica (desatención educativa).

Preguntas para considerar

- ¿El niño/joven recibe una supervisión adecuada?
- ¿Se satisfacen sus necesidades básicas de alimento y vivienda?
- ¿Tiene acceso a la atención médica necesaria? ¿A educación?

Valoraciones y descripciones

- No Sin evidencia de que el niño/joven haya sufrido desatención.
- Sí Ha sufrido, o se sospecha que ha sufrido, desatención. Esto incluye desatención ocasional (p. ej., lo dejaron solo en la casa durante un período breve cuando no era adecuado en términos de desarrollo y sin la supervisión de un adulto, u ocasionalmente no recibió la supervisión adecuada), ausencias numerosas o prolongadas de adultos, con una supervisión mínima, o falta de satisfacción de las necesidades básicas de la vida (comida, vivienda o vestimenta adecuadas) con regularidad.

ABUSO EMOCIONAL

Con este elemento, se describe si el niño/joven ha experimentado abuso emocional verbal o no verbal, que incluye ser menospreciado, avergonzado y humillado, recibir insultos, ser comparado negativamente con otros niños/jóvenes o decirle que no sirve para nada. Este elemento incluye tanto el abuso emocional, que implicaría un maltrato psicológico como recibir insultos o palabras humillantes, y la desatención emocional, que se describe como la negación de atención o apoyo emocional por parte de los demás.

Preguntas para considerar

- ¿Insultan o humillan al niño/joven en el hogar?

Valoraciones y descripciones

- No Sin evidencia de que el niño/joven haya sufrido abuso emocional.
- Sí Ha sufrido, o se sospecha que ha sufrido, abuso emocional (de leve a intenso, durante un período), que incluye insultos u, ocasionalmente, un trato despectivo por parte de los cuidadores, no recibir atención emocional o ser completamente ignorado, o ser amenazado/aterroizado por otras personas.

ABUSO FÍSICO

Con este elemento, se describe si el niño/joven ha sido víctima de abuso físico.

Preguntas para considerar

- ¿Se usa el castigo físico como medida disciplinaria en el hogar? ¿Qué formas?
- ¿El niño/joven alguna vez tuvo moretones, marcas o lesiones por esta causa?

Valoraciones y descripciones

No Sin evidencia de que el niño/joven haya sido víctima de abuso físico.

Sí Ha sido víctima, o se sospecha que ha sido víctima, de abuso físico: de leve a intenso, o reiterado con suficiente daño físico que requiere tratamiento médico.

ABUSO SEXUAL

Con este elemento, se describe si el niño/joven ha sido víctima de abuso sexual.

Preguntas para considerar

- ¿El niño/joven ha informado sobre un evento de abuso sexual?
- ¿Se sospecha o hay evidencia de que haya sido víctima de abuso sexual?

Valoraciones y descripciones

No Sin evidencia de que el niño/joven haya sido víctima de abuso sexual.

Sí Ha sido víctima, o se sospecha que ha sido víctima, de abuso sexual, lo que incluye uno o varios episodios, o episodios crónicos en un período extendido. El abuso podría incluir penetración, varios perpetradores o lesión física relacionada. Aquí se valoraría al niño/joven expuesto a un abuso sexual secundario (p. ej., fue testigo de un abuso sexual, tiene un/a hermano/a víctima de abuso sexual).

TESTIGO DE VIOLENCIA FAMILIAR

Con este elemento, se describe la exposición a la violencia dentro del hogar o la familia del niño/joven.

Preguntas para considerar

- ¿Hay peleas frecuentes en la familia?
- ¿Las peleas alguna vez se convierten en violencia física?

Valoraciones y descripciones

No Sin evidencia de que el niño/joven haya sido testigo de violencia familiar.

Sí Ha sido testigo, o se sospecha que ha sido testigo, de violencia familiar: un episodio, varios episodios o episodios graves. Esto incluye episodios de violencia familiar, pero sin lesiones considerables (es decir, que requieran atención médica de emergencia) y episodios en los que hubo lesiones considerables como resultado directo de la violencia.

INTERRUPCIÓN EN EL CUIDADO/PÉRDIDA DE CONEXIONES

Con este elemento, se registra el nivel en el que el niño/joven ha tenido uno o más cambios importantes de cuidadores, lo que posiblemente haya ocasionado una interrupción en la conexión.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿Alguna vez el niño/joven vivió separado de sus cuidadores?	<p>No Sin evidencia de que el niño/joven haya experimentado interrupciones en el cuidado o pérdida de conexiones.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Ha habido cambios en el estado civil de los cuidadores del niño/joven?	<p>Sí Ha estado expuesto, o se sospecha que ha estado expuesto, al menos a una interrupción en el cuidado con cuidadores familiares alternativos o cuidadores desconocidos (esto incluye la colocación en cuidado de crianza o en otro cuidado fuera del hogar, como centros de cuidado residenciales). Puede haber tenido un contacto constante con las figuras de conexión principales durante esta interrupción. El cambio del cuidado puede haber sido temporal o permanente.</p>
<ul style="list-style-type: none">• ¿Qué sucedió para que tuviera que vivir separado de sus cuidadores?	

Información complementaria: aquí se valoraría al niño/joven que estuvo expuesto a interrupciones en el cuidado, que implicaron la separación de las figuras de conexión principales o pérdidas de conexión. **Esto incluye el divorcio o separación de los padres o cuidadores.** Aquí se valorarían a niños/jóvenes que tuvieron que cambiar de colocación, lo que incluye cuidado de crianza, instituciones de tratamiento psiquiátrico o entornos de justicia de menores. En este elemento, no se valoran las hospitalizaciones breves o las estancias breves en centros correccionales para jóvenes, durante las que no cambia el cuidador del niño/joven.

ENFERMEDAD MENTAL DE PADRES/CUIDADORES

En este elemento, se describe si un niño/joven tiene o no antecedentes de convivencia con padres o cuidadores con enfermedades mentales antes de los 18 años.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven ha vivido alguna vez con padres o cuidadores que tengan problemas de salud mental (p. ej., depresión, esquizofrenia, trastorno bipolar, TEPT o trastorno de ansiedad)?	<p>No No hay evidencia de que el niño/joven tenga antecedentes de convivencia con padres o cuidadores con enfermedades mentales.</p>
	<p>Sí Antes de cumplir los 18 años, el niño/joven convivió, o existe la sospecha de que convivió, con padres o cuidadores con enfermedades mentales.</p>

ABUSO DE SUSTANCIAS DE PADRES/CUIDADORES

En este elemento, se describe si existen antecedentes de padres/cuidadores que abusaran del alcohol o drogas ilegales o que hicieran un uso indebido de medicamentos recetados antes de que el niño/joven cumpliera 18 años.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">¿Los padres o cuidadores del niño/joven han tenido problemas alguna vez con el alcohol, las drogas ilegales o el uso de medicamentos recetados?	<p>No Sin evidencia de que los padres/cuidadores hayan tenido problemas con el consumo de sustancias.</p> <hr/> <p>Sí Antes de cumplir los 18 años, el niño/joven convivió, o se sospecha que convivió, con padres/cuidadores que abusaban del alcohol o las drogas ilegales o que hacían un uso indebido de medicamentos recetados.</p>

TRAUMA MÉDICO

Con este elemento, se describe si el niño/joven ha experimentado un trauma médico ocasionado, por ejemplo, por hospitalizaciones, procedimientos ambulatorios y lesiones importantes.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">¿El niño/joven tuvo alguna fractura de huesos, suturas u otros procedimientos médicos?¿Tuvo que ir a la sala de emergencias y pasar la noche en el hospital?	<p>No Sin evidencia de que el niño/joven haya experimentado un trauma médico.</p> <hr/> <p>Sí Tuvo una experiencia médica que se percibió como emocional o mentalmente abrumadora. Esto incluye eventos que fueron de naturaleza aguda y no ocasionaron necesidades médicas constantes; malestar relacionado con una cirugía leve, suturas o correcciones de huesos; lesiones agudas y procedimientos médicos moderadamente invasivos, como una cirugía importante que solo requirió una hospitalización a corto plazo; eventos que podrían haber puesto en riesgo la vida y que podrían ocasionar problemas crónicos de salud que afecten el funcionamiento físico del niño/joven. Aquí se valoraría una sospecha de que el niño/joven haya tenido una experiencia médica que se percibió como emocional o mentalmente abrumadora.</p>

Información complementaria: con este elemento, se tiene en cuenta el impacto del evento en el niño/joven. Se describen las experiencias que incluyen procedimientos médicos que se sienten molestos y abrumadores para el niño/joven. Aquí podría incluirse a un niño/joven que nació con deformidades físicas y recibe varias cirugías. También podría incluirse un niño/joven que debe hacerse quimioterapia o radiación. Asimismo, se podría incluir un niño/joven que tiene un accidente y requiere intervención médica inmediata que ocasiona limitaciones o deformidades físicas permanentes (p. ej., víctima de quemaduras). Por lo general, aquí no se valorarían los procedimientos médicos frecuentes, que usualmente no son bien recibidos ni placenteros, pero que tampoco son emocional ni psicológicamente abrumadores para los niños/jóvenes (p. ej., inyecciones, píldoras).

DESASTRES NATURALES O CAUSADOS POR EL HOMBRE

Con este elemento, se describe la exposición del niño/joven a desastres naturales o causados por el hombre.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">¿El niño/joven estuvo presente durante un desastre natural o causado por el hombre?¿Mira programas de televisión que incluyan estos temas?	<p>No Sin evidencia de que el niño/joven haya experimentado, haya estado expuesto o haya sido testigo de desastres naturales o causados por el hombre.</p> <hr/> <p>Sí Ha experimentado, ha estado expuesto o ha sido testigo de desastres naturales o causados por el hombre de manera directa o indirecta (p. ej., en televisión, al escuchar a otros hablar sobre desastres). Esto incluye desastres como un incendio o terremoto o un desastre causado por el hombre; un accidente automovilístico o aéreo, o un bombardeo; un cuidador lesionado en un accidente automovilístico o un incendio, o la destrucción total de la casa de un vecino por el fuego; un desastre que causó daños significativos o la muerte de un ser querido, o un impacto o alteración de la vida de forma permanente debido a un desastre (p. ej., la pérdida de trabajo del cuidador). Aquí se valoraría la sospecha de que el niño/joven ha experimentado, ha estado expuesto o ha sido testigo de desastres naturales o causados por el hombre de manera directa o indirecta.</p>

TESTIGO DE VIOLENCIA EN LA COMUNIDAD/ESCUELA

Con este elemento, se describe la exposición a incidentes de violencia de los que el niño/joven fue testigo o que experimentó en su comunidad. Esto incluye haber sido testigo de violencia en su escuela o contexto educativo.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven vive en un vecindario con violencia frecuente?• ¿Ha sido testigo o víctima directa de violencia en la escuela?	No Sin evidencia de que el niño/joven haya sido testigo de violencia en la comunidad o la escuela.
	Sí Ha sido testigo o víctima de violencia en la comunidad o la escuela, como peleas; lesiones de amigos/familiares como consecuencia de la violencia; instancias graves y reiteradas de violencia, o la muerte de otra persona en su comunidad/escuela debido a la violencia; víctima directa de violencia/una actividad delictiva en la comunidad/escuela que fue una amenaza para la vida, o experimentó un impacto crónico/permanente como resultado de violencia en la comunidad/escuela (p. ej., lesión de un familiar que ya no puede volver a trabajar). Aquí se valoraría una sospecha de que el niño/joven haya sido testigo o víctima de violencia en la comunidad.

VÍCTIMA/TESTIGO DE ACTIVIDAD DELICTIVA

Con este elemento, se describe la exposición del niño/joven a la actividad delictiva. El comportamiento delictivo incluye todo comportamiento por el que un adulto podría ir a prisión, como la venta de drogas, ataque o agresión.

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven o algún familiar alguna vez fueron víctimas de un delito?• ¿El niño/joven fue testigo de actividad delictiva en la comunidad o el hogar?	No Sin evidencia de que el niño/joven haya sido víctima o testigo de actividad delictiva.
	Sí Ha sido víctima, o se sospecha que ha sido víctima, o testigo de actividad delictiva. Esto incluye una sola instancia, varias instancias, o instancias crónicas y graves de actividad delictiva que pusieron en peligro la vida o causaron un daño físico considerable, o el niño/joven fue testigo de la muerte de un familiar, amigo o ser querido.

Información complementaria: todo comportamiento que podría llevar al encarcelamiento se considera actividad delictiva. Aquí (y en los correspondientes elementos específicos de abuso) se valoraría a un niño/joven víctima de abuso sexual o testigo de un/a hermano/a víctima de abuso sexual o abuso físico en tal medida que podrían presentarse cargos por agresión. En este elemento, también se valoraría a un niño/joven que haya sido testigo de la venta de drogas, ataque o agresión.

TRAUMAS DE TERRORISMO/GUERRA

Con este elemento, se describe la exposición del niño/joven a la guerra, violencia política, tortura o terrorismo.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	No Sin evidencia de que el niño/joven haya estado expuesto a la guerra, violencia política, tortura o terrorismo.
<ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven o su familia vivieron en una región afectada por la guerra?• ¿Qué cercanía tuvieron con la guerra o violencia política, tortura o terrorismo?• ¿Fueron desplazados?	Sí Ha experimentado, o se sospecha que ha experimentado, o ha sido afectado por la guerra, el terrorismo o la violencia política. Estos son algunos ejemplos: familiares directamente relacionados con el niño/joven podrían haber estado expuestos a una guerra, violencia política o tortura que los obligó a irse del lugar, les provocó una lesión o discapacidad, o la muerte; los padres pueden tener una discapacidad física o psicológica debido a la guerra y no pueden cuidar adecuadamente del niño/joven; el niño/joven puede haber pasado un largo tiempo en un campo de refugiados, o puede haber temido por su vida durante la guerra o el terrorismo a causa de los bombardeos o cañoneos cercanos a donde estaba; el niño/joven puede haber sido víctima directa de lesiones, torturas o secuestro en un ataque terrorista; el niño/joven puede haber servido como soldado, guerrillero u otro combatiente en su país de origen. También se incluye a un niño/joven que no vivió en una región afectada por la guerra o el terrorismo o en un campo de refugiados, pero cuya familia sí se vio afectada por la guerra.

Información complementaria: el terrorismo se define como “el uso calculado de la violencia o la amenaza de violencia para infundir miedo, con la intención de forzar o intimidar a gobiernos o sociedades para lograr objetivos que, generalmente, son políticos, religiosos o ideológicos”. El terrorismo incluye ataques de personas que actúan de manera aislada (p. ej., ataques de un francotirador).

DOMINIO DE COMPORTAMIENTOS DE RIESGO

Esta sección se centra en los comportamientos que pueden poner a niños y jóvenes en problemas o peligro de lastimarse o lastimar a otras personas. Los plazos en esta sección pueden cambiar (en especial para las valoraciones de 1 y 3) y alejarse del margen de valoración estándar de 30 días.

Pregunta para considerar en este dominio: ¿Los comportamientos del niño/joven lo ponen en riesgo de sufrir un daño grave?

Para el **dominio de comportamientos de riesgo**, utilice las siguientes categorías y niveles de acción:

- 0 Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.
- 1 Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.
- 2 Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.
- 3 Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.

AUTOLESIÓN

En este elemento, se incluyen los comportamientos reiterativos y físicamente dañinos que, por lo general, tienen una función autotranquilizadora para el niño/joven (p. ej., cortarse, marcarse, quemarse, golpearse el rostro, sacudir violentamente la cabeza, etc.).

Preguntas para considerar	Valoraciones y descripciones
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hace el comportamiento para calmarse (p. ej., reducir el dolor emocional, concentrarse en el dolor físico en vez del dolor emocional)? • ¿El niño/joven se ha hecho daño intencionalmente (p. ej., cortarse)? 	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencias de ninguna forma de autolesión.</p>
	<p>1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de un comportamiento autolesivo.</p>
	<p>2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Tuvo un comportamiento autolesivo (cortarse, quemarse, perforarse la piel con objetos punzantes, sacudir reiterada y violentamente la cabeza) que no necesita atención médica.</p>
	<p>3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Tuvo un comportamiento autolesivo con necesidad de intervención médica (p. ej., sutura, cirugía) que es suficientemente significativo para poner su salud en riesgo.</p>

OTRO TIPO DE AUTOLESIÓN (IMPRUDENCIA)

Esta valoración incluye los comportamientos imprudentes y peligrosos que, si bien no tienen la intención de provocar una autolesión ni de lastimar a otras personas, ponen al niño/joven o a los demás en peligro. Aquí no se valoran los comportamientos suicidas o autolesivos.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven actúa sin pensar?• ¿Alguna vez habló o actuó de modo tal que podría ser peligroso para sí mismo o para otros (p. ej., tuvo un comportamiento imprudente como andar en el techo o capó de un automóvil en marcha, conducir con imprudencia, trepar puentes, etc.)?	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de comportamientos (que no sean suicidas ni de automutilación) que pongan al niño/joven en riesgo de daño físico.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Existen antecedentes, sospecha o un comportamiento leve (que no sea suicida ni de automutilación) que lo ponen en riesgo de daño físico, como un comportamiento imprudente y peligroso de correr riesgos.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Tuvo un comportamiento imprudente o intencional de correr riesgos (que no sea suicida ni de automutilación) que lo pone en riesgo de daño físico.
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Tuvo un comportamiento imprudente o intencional de correr riesgos (que no sea suicida ni de automutilación) que lo pone en riesgo inmediato de muerte.

RIESGO DE SUICIDIO

Con este elemento, se pretende describir la existencia de pensamientos o comportamientos dirigidos a quitarse la vida. Con esta valoración, se describe el comportamiento suicida y autolesivo significativo. Con este elemento, se valoran los pensamientos e intentos explícitos e implícitos de un niño o joven para quitarse la vida. Una valoración de 2 o 3 indicaría la necesidad de un plan de seguridad. Tenga en cuenta los plazos específicos para cada valoración.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven alguna vez habló sobre un deseo o plan de morir o quitarse la vida?• ¿Alguna vez intentó suicidarse?	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de ideas suicidas.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes de ideas suicidas, pero no ideas ni gestos recientes. Antecedentes de comportamientos suicidas o ideas significativas, pero ninguno durante el pasado cercano.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Ideas o gestos suicidas recientes, pero no intensos.
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Actualmente con ideas e intenciones O alucinaciones imperativas que incluyen la autolesión.

PELIGRO PARA LOS DEMÁS

Con este elemento, se valora el comportamiento violento o agresivo del niño/joven. La intención de este comportamiento es causar un daño físico importante a otras personas. Una valoración de 2 o 3 indicaría la necesidad de un plan de seguridad. Aquí no se valora el comportamiento imprudente que podría ocasionar un daño físico a los demás.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia o antecedentes de comportamientos agresivos o amenazas verbales considerables de agresión hacia los demás (incluidas personas y animales).
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes de comportamientos agresivos o amenazas verbales de agresión hacia los demás. Aquí se valorarían los antecedentes de prender fuego.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Nivel ocasional o moderado de agresión hacia los demás. El niño/joven ha hecho amenazas verbales de violencia hacia los demás.
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Ideas homicidas intensas con un plan, un nivel de agresión frecuente o peligroso (daño importante) hacia los demás. Es un riesgo inmediato para los demás.

MALA CONDUCTA INTENCIONAL

Con esta valoración, se describen los comportamientos intencionales que tiene un niño/joven para forzar a otros a aplicar las consecuencias. Este elemento debe reflejar los comportamientos sociales problemáticos (comportamiento socialmente inaceptable para la cultura y la comunidad en la que vive el niño/joven) que lo ponen en riesgo de sufrir consecuencias. Para valorar este elemento, no es necesario que el niño/joven pueda expresar que el propósito de su mala conducta es generar reacciones/consecuencias. Sin embargo, siempre hay un beneficio para el niño/joven que se deriva de este comportamiento inaceptable, incluso si no parece así a la vista (p. ej., el niño/joven se siente más protegido, más en control, menos ansioso por las sanciones). Este elemento no debe valorarse en el caso de niños/jóvenes que se comportan así solo por retrasos en el desarrollo.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven hace o dice cosas intencionalmente para molestar a los demás o se involucra en problemas con personas en posiciones de autoridad (p. ej., padres o maestros)?• ¿Ha tenido un comportamiento ofensivo, grosero o desagradable que derivó en sanciones, como suspensión, despido laboral, etc.?	<p>0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> El niño/joven no muestra evidencia de comportamientos sociales problemáticos que derivan en la aplicación de consecuencias por parte de los adultos.</p> <hr/> <p>1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Algunos comportamientos sociales problemáticos que obligan a los adultos a aplicar consecuencias. En este nivel podrían incluirse los comentarios o comportamientos provocativos en contextos sociales que tienen como objetivo obtener una respuesta negativa de los adultos.</p> <hr/> <p>2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Puede estar involucrándose intencionalmente en problemas en la escuela o en el hogar y las consecuencias, o la amenaza de consecuencias, están causando problemas en su vida.</p> <hr/> <p>3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Frecuentes comportamientos sociales sumamente inadecuados que obligan a los adultos a aplicar estricta o reiteradamente consecuencias. Los comportamientos sociales inadecuados pueden causar daño a los demás o poner al niño/joven en riesgo de sufrir consecuencias significativas (p. ej., la expulsión de la escuela o la separación de la comunidad).</p>

AGRESIÓN SEXUAL

Con este elemento, se intenta describir el comportamiento sexual agresivo y el comportamiento sexual en el que el niño/joven se aprovecha de una persona más joven o menos poderosa. La gravedad y el carácter reciente del comportamiento brindan la información necesaria para valorar este elemento.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de comportamiento sexualmente agresivo.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de un comportamiento sexualmente agresivo o un comportamiento sexualmente inadecuado durante el año pasado que genera problemas en los demás, como hostigamiento oral o masturbación pública.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> El niño/joven tiene un comportamiento sexualmente agresivo que afecta el funcionamiento de manera negativa. Por ejemplo, un comportamiento sexual inadecuado (p. ej., tocar de manera inapropiada a los demás) frecuente. Aquí se valoraría el hecho de desvestirse con frecuencia solo si fuera sexualmente provocativo.
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Tiene un nivel peligroso de comportamiento sexualmente agresivo. Esto indicaría la violación o el abuso sexual de otra persona, con penetración.

FUGA

Con este elemento, se describe el riesgo de fuga o un comportamiento vigente de fuga.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> No tiene antecedentes de fugas ni ideas de escaparse de su situación de vida actual.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> No tiene antecedentes recientes de fugas, pero ha expresado ideas de escaparse de su situación de vida actual. Puede haber amenazado con fugarse una o más veces, o tiene antecedentes de fuga, pero no en el pasado reciente.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Se ha fugado de la casa una vez o se ha escapado de un contexto de tratamiento. Aquí también se valoraría al niño/joven que se ha fugado de la casa (de los padres o familiares).
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Se ha fugado de la casa o de contextos de tratamiento en el pasado reciente y existe un riesgo inminente de fuga. Aquí se valora a un niño/joven que actualmente es fugitivo.

COMPORTAMIENTO DELICTIVO/CRIMINAL

Esta valoración incluye el comportamiento criminal y los delitos en razón de su condición que pueden ocasionar que el niño/joven no cumpla las normas de comportamiento requeridas (p. ej., inasistencia escolar, infracciones al límite de horario, conducir sin licencia). Los delitos sexuales deben incluirse como comportamiento criminal. Si se lo descubre, se lo debe arrestar por este comportamiento. **De 18 años en adelante: valore este elemento para comportamiento criminal.**

Valoraciones y descripciones	
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia ni antecedentes de un comportamiento delictivo.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de un comportamiento delictivo, pero no en el pasado reciente. Aquí se valorarían generalmente los delitos en razón de su condición.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Actualmente tiene un comportamiento delictivo (p. ej., vandalismo, hurto en tiendas, etc.) que lo pone en riesgo.
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Ha tenido acciones recientes graves de actividad delictiva que ponen a los demás en riesgo de pérdida o daños significativos, o que lo ponen en riesgo de recibir sanciones correspondientes a adultos. Por ejemplo, robo de automóviles, robo en viviendas y participación en pandillas.

VICTIMIZACIÓN/EXPLOTACIÓN

Con este elemento, se describe a un niño/joven que ha sido víctima de otras personas. Este elemento se utiliza para analizar los antecedentes y el patrón de víctima de abuso o si la persona está en riesgo actual de volver a ser víctima o explotada. También incluiría a personas que son víctimas de otras formas (p. ej., víctima de acoso escolar, abuso sexual, explotación sexual, etc.).

Valoraciones y descripciones	
Preguntas para considerar	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de que el niño/joven haya sufrido un patrón de victimización o explotación. Es posible que haya sufrido acoso escolar, robos o allanamientos en una o más ocasiones, pero no en el pasado reciente y tampoco hay un patrón de victimización. Actualmente no está en riesgo de volver a ser víctima o a ser explotado.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Tiene un patrón anterior de victimización o explotación, pero no ha sido víctima de una forma importante en el último año. Actualmente no está en riesgo de volver a ser víctima o ser explotado.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Ha sido víctima recientemente (en el último año) y podría estar en riesgo de volver a serlo. Esto podría incluir abuso físico o sexual, abuso psicológico considerable por parte de familiares o amigos, explotación sexual o un delito violento.
	3 <i>Se requiere acción intensiva y/o inmediata para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> El niño/joven ha sido víctima o explotado recientemente o lo está siendo en la actualidad, lo que incluye trata de personas (p. ej., explotación laboral o sexual, tal como producción de pornografía, actuaciones sexualmente explícitas o actividad sexual) o se encuentra en una relación abusiva.

COMPORTAMIENTOS SEXUALES INADECUADOS

Con este elemento, se describen los problemas relacionados con comportamientos sexuales como comportamientos sexuales inadecuados y problemáticos para su nivel de desarrollo.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven ha estado implicado en actividades sexuales o ha hecho algo que sea sexualmente inadecuado?• ¿Alguna vez ha tenido dificultades con comportamientos sexualizados o problemas con límites físicos/sexuales?	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de problemas con comportamientos sexuales.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o evidencia de problemas con comportamientos sexuales. Esto incluye comportamiento sexual, lenguaje o vestimenta inadecuados. Aquí se pueden valorar los límites inadecuados con respecto al contacto físico/sexual.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Los problemas del niño/joven con el comportamiento sexual están afectando su funcionamiento en al menos un aspecto de la vida diaria. Por ejemplo, los comportamientos sexuales inadecuados frecuentes o la desinhibición, como desvestirse en público, tener varias parejas sexuales de más edad o usar lenguaje sexualizado con frecuencia. Aquí se valoran los comportamientos sexualizados inadecuados para la edad o la falta de límites físicos/sexuales.
	3 <i>Es necesario tomar medidas intensivas o inmediatas para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Los problemas graves con el comportamiento sexual incluyen explotación sexual, exhibicionismo, comportamiento de agresión sexual u otros comportamientos graves sexualizados o de reacción sexual.

PROVOCACIÓN DE INCENDIOS

En este elemento, se describe si el niño/joven provoca incendios intencionalmente mediante cerillas u otros dispositivos incendiarios. Aquí se debería valorar el uso malicioso o imprudente del fuego. Sin embargo, los incendios que son accidentales no deben considerarse provocación de incendios.

	Valoraciones y descripciones
Preguntas para considerar <ul style="list-style-type: none">• ¿El niño/joven ha jugado con cerillas o ha provocado un incendio? De ser así, ¿qué sucedió?• ¿El comportamiento de provocación de incendios destruyó bienes o puso en peligro la vida de otras personas?	0 <i>Sin evidencia de necesidades; sin necesidad de tomar medidas.</i> Sin evidencia de provocación de incendios.
	1 <i>Necesidad o comportamiento de riesgo que requiere supervisión, conducta expectante o medida preventiva en función de antecedentes, sospechas o desacuerdos.</i> Antecedentes o sospecha de provocación de incendios, pero no en los últimos seis meses.
	2 <i>Se requiere acción para asegurar que se aborden las necesidades identificadas o el comportamiento de riesgo.</i> Comportamiento reciente de provocación de incendios (durante los últimos seis meses), pero no del tipo que pone en peligro la vida de los demás O comportamiento reiterado de provocación de incendios en un período de al menos dos años, aunque no haya sido en los últimos seis meses.
	3 <i>Es necesario tomar medidas intensivas o inmediatas para abordar la necesidad o el comportamiento de riesgo.</i> Amenaza inminente de provocación de incendios. Ha provocado incendios que han puesto en peligro la vida de otras personas (p. ej., intento de incendiar una casa).